

*Academy*

# UNIVERSITÉ —DU— COLLEGE ST - JOSEPH

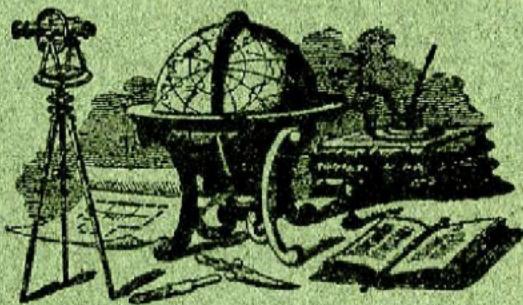
Saint-Joseph, N.-B.

---

University of St. Joseph's College

---

1909-10



Saint Joseph, N. B.

UNIVERSITÉ  
—DU—  
COLLEGE ST.-JOSEPH

Saint-Joseph, N.-B.

---

---

1909-1910

---

---

UNIVERSITY  
—OF—  
Saint Joseph's College

Saint Joseph, N. B.

---

SHÉDIAC, N.-B.  
DES PRESSES DU MONITEUR ACADIEN.

1910

## Membres de la Corporation—Board of Governors

---

RÉVÉREND LOUIS GUERTIN, C.S.C., PH. D., D. D.,  
Président.

RÉVÉREND FRÉDÉRIC TESSIER, C.S.C., M.A., LL.D.,  
Vice-Président.

RÉVÉREND J. E. MONDOU, C.S.C.,  
Secrétaire.

RÉVÉREND ALFRED ROY, C.S.C., M.A.

RÉVÉREND EDOUARD LABBÉ, C.S.C.

RÉVÉREND ANDRÉ T. LEBLANC, C.S.C.

RÉVÉREND L. V. BROUGHALL, C.S.C.

---

N. B.—Le Bulletin de l'Université d'Oxford (Oxford University Gazette), du 22 mai 1906, nous apprend qu'à une "Convocation" tenue le 17 il fut décidé à l'unanimité d'admettre l'Université du Collège Saint-Joseph aux priviléges accordés par le Statut dit des Universités Coloniales.

---

The "Oxford University Gazette" of May 22nd., 1906, contains the information that, at a convocation held May 17th., the University of Saint Joseph's College was unanimously admitted to the privileges of the Statute on Colonial Universities.

## PERSONNEL—FACULTY

---

RÉV. L. GUERTIN, C.S.C., Ph. D., D.D.,  
Supérieur, Théologie dogmatique et Mathématiques.

RÉVÉREND F. TESSIER, C.S.C., M.A., LL. D.,  
Assistant-Supérieur, Philosophie et Apologétique.

RÉVÉREND J. E. MONDOU, C.S.C.,  
Préfet des Etudes, Latin et Littérature française.

RÉVÉREND L. V. BROUGHALL, C.S.C.,  
Prefect of English Studies, Latin, English Literature,  
Apologetics.

RÉVÉREND F. X. BEAULIEU, C.S.C.,  
Présent de Discipline.

RÉVÉREND A. T. LEBLANC, C.S.C.,  
Econome.

RÉVÉREND J. B. LANGLAIS, C.S.C.,  
Comptable et Curateur du Musée.

RÉVÉREND B. LECAVALIER, C.S.C.,  
Theologie Morale.

RÉVÉREND PH. F. BOURGEOIS, C.S.C., M.A.,  
Latin, Littérature Française, Histoire du Canada.

RÉVÉREND J. A. HUDON, C.S.C.,  
3e Année Française et Maître de Salle.

RÉVÉREND THOS. J. BOYLAN, C.S.C.,  
Latin, Special Courses.

RÉVÉREND J. A. LABELLE, C.S.C.,  
Latin, 4e Année Française et Instruction Religieuse.

RÉVÉREND H. A. VANIER, C.S.C.,  
Sciences, Mathématiques et Cours Spécial.

RÉVÉREND O. DESROCHERS, C.S.C.,  
Latin, Littérature Française et Instruction Religieuse.

RÉVÉREND A. S. McDougall, C.S.C.,  
Latin, English, Christian Doctrine.

RÉVÉREND N. PAPINEAU, C.S.C.,  
Littérature Française et Maître de Salle.

## 6 PERSONNEL DU COLLÉGE—COLLEGE FACULTY

RÉVÉREND H. D. LeBLANC,  
Musique et Chant.

BROTHER EDWARD, C.S.C.,  
Business Class, Fourth Year Arithmetic, Book-Keeping,  
Penmanship and Telegraphy.

FRÈRE HONORIUS, C.S.C.,  
2e Année Française, Géographie, Histoire du Canada et  
Etudes des Grands.

FRÈRE RODOLPHE, C.S.C.,  
1ère Année Française, Géographie et Histoire Sainte, Maître  
de Salle.

FRÈRE ETIENNE, C.S.C.,  
Cours Préparatoire et Etude des Petits.

MR. J. L. SLATTERY, Eccl., B. A.,  
English, Arithmetic, Geography and Catechism.

MR. WM. R. DARGAN,  
English, Arithmetic, Geography and Penmanship.

MR. L. J. MARSHALL,  
English, Arithmetic, Book-Keeping and Penmanship.

MR. L. J. DEVANEY,  
English, Arithmetic, Geography and Penmanship.

MR. H. T. BAXTER,  
English, Geography, Penmanship and Disciplinarian.

MR. W. B. DUFFY,  
Special Arithmetic.

MR. J. P. McENIFF, Eccl.,  
Catechism.

MR. J. J. PATTERSON,  
English.

MR. R. J. DONOVAN,  
Typewriting and Shorthand.

\* E. T. GAUDET, M. D.,  
Médecin de l'Université.

\* Décédé le 28 mai 1910.

# Université du Collège Saint-Joseph

Cette institution est dirigée par la Congrégation de Sainte-Croix. Fondée en 1864 et incorporée en 1868 sous le nom de "Collège Saint-Joseph", elle reçut alors du Gouvernement Provincial une charte l'autorisant à conférer les degrés universitaires. En 1898, par un amendement à sa charte, le collège devint "L'Université du Collège Saint-Joseph".

## LE SITE

La position du Collège est des plus pittoresques. Il est situé sur une éminence qui domine la vallée de Memramcook et d'où l'on peut contempler un des plus magnifiques panoramas qui se puisse voir dans les Provinces Maritimes. Eloigné d'une vingtaine de milles de Moncton, N. B., (le centre des affaires du chemin de fer Intercolonial), il se relie facilement par ces moyens de communications à toutes les diverses parties de la Puissance et des Etats-Unis. La station de "College Bridge", en face de l'établissement et à un mille de distance, est à cent douze milles de Saint-Jean, N. B., et à cent soixante-cinq milles d'Halifax, N. E.

C'est à "College Bridge", et non à Memramcook, que les élèves doivent envoyer leurs bagages et qu'on doit adresser les paquets, boîtes, etc., pour le Collège.

Situé au milieu d'une belle campagne, le Collège offre, par sa

## POSITION RETIRÉE,

des avantages que les parents judicieux ne sauraient manquer d'apprécier. Outre les avantages incontestables pour la santé des enfants, tels qu'air salubre, magnifiques places d'amusement pour toutes sortes d'exercices, etc., cet éloignement d'un milieu trop bruyant développe et favorise singulièrement le goût de l'étude. Soustraits aux distractions multipliées qu'on rencontre dans les grands centres, l'élève studieux donne toute son attention à ses devoirs journaliers, et même l'élève le moins enclin à l'étude se livre nécessairement

au travail, comme à une distraction, dans un milieu où il ne trouve aucune occasion de passer plus agréablement son temps.

### SANTÉ

Un climat salubre, un genre de vie uniforme, des heures réglées pour le repos, une nourriture saine, un travail assidu, des amusements variés, tels ont été les moyens employés pour assurer aux élèves cette santé florissante dont ils ont toujours joui ; et l'expérience a démontré que ces moyens ont eu les plus heureux résultats. Nous ne saurions trop remercier la divine Providence de nous avoir préservés jusqu'à ce jour de ces épidémies parfois si désastreuses pour les maisons d'éducation.

### LE SYSTÈME D'ÉDUCATION

que nous avons adopté repose sur ce principe : "La crainte du Seigneur est le commencement de la sagesse". La véritable éducation consiste dans un juste développement des facultés morales, intellectuelles et physiques. Tout système qui rejette ou qui néglige l'usage d'un de ces trois éléments nécessaires pour former le cœur, l'intelligence, et développer les forces physiques, doit être considéré comme essentiellement défectueux, et ses résultats, quels qu'ils soient, sont malheureusement incomplets.

De nos jours, la partie la plus ordinairement négligée est la partie morale. Les admirateurs passionnés de la science sont trop enclins à oublier, sinon à nier tout-à-fait, que la science n'est après tout que la servante de la Religion ; et, trop souvent, hélas ! l'on révère comme des hommes accomplis ceux qui ne possèdent qu'une vaine science, et qui ignorent virtuellement toute connaissance des grandes destinées de l'homme d'après les enseignements sublimes de la foi.

Ainsi, notre institution apporte une attention toute spéciale à la culture de cette science seule vraiment excellente. Elle s'efforce non-seulement d'inculquer une connaissance vraie et solide des dogmes de notre sainte religion, mais surtout d'implanter et de développer dans le cœur ces habitudes de vertu qui sont le plus bel ornement de la jeunesse chrétienne.

## DÉPENSES

Le but principal de la fondation du Collège Saint-Joseph était d'offrir à la jeunesse catholique du Nouveau-Brunswick l'avantage de suivre un cours d'étude régulier à des conditions qui pourraient être à la portée des ressources de tous les parents en général. Nous comprenons qu'à quelques exceptions près, ces ressources sont limitées. C'est pourquoi les prix sont aussi réduits que le permettent les dépenses absolument requises pour le fonctionnement de l'œuvre. En examinant nos conditions, publiées à une autre page de cet annuaire, les parents pourront se convaincre que la dépense faite pour le maintien de leurs enfants au collège excède de très peu, si elle excède du tout, celle occasionnée dans la famille.

Vu la position isolée du Collège, les dépenses accessoires des enfants sont très minimes comparées à celles des enfants recevant leur éducation dans les villes.

Pour mieux faire comprendre les conditions faciles de notre maison, il n'est peut-être pas hors de propos d'ajouter que nos professeurs ne reçoivent pas de salaire. Ce sont des Religieux qui ont embrassé la pauvreté volontaire et qui consacrent leur vie à la grande cause de l'éducation.

---

---

L'Année Scolaire, Examens, etc.

L'année scolaire s'ouvre aux premiers jours de septembre et se termine vers la fin de juin.

L'année se divise en deux termes de cinq mois chacun. Tous les élèves doivent subir un examen à la fin de chaque terme.

Bien que les élèves soient reçus à toutes les époques de l'année, nous ferons observer qu'il est de leur plus grand intérêt d'être présents au commencement des termes, c'est-à-dire dans la première semaine de septembre ou de février.

Sur le désir des parents, les élèves ont la liberté d'aller passer les vacances de Noël dans leur famille. Ces vacances

commencent le 23 décembre et finissent le 7 janvier. Tout élève qui ne sera point de retour au jour fixé sera privé des diverses récompenses distribuées à la fin de l'année.

Nous attirons d'une manière spéciale l'attention des parents sur l'extrême importance d'envoyer leurs enfants pour l'ouverture même des classes. Une absence de huit à dix jours peut paraître à certains parents de peu de conséquence, et quelques élèves ne manquent pas de se prévaloir de ce prétexte pour prolonger leurs vacances ; mais, en réalité, une telle absence est un grand obstacle au succès. Privés des instructions préliminaires données à l'ouverture des classes, ces élèves sont dans un degré d'infériorité vis-à-vis leurs condisciples arrivés au jour fixé. De plus, un élève désireux de commencer l'étude du latin ne saurait être admis à cette étude s'il ne fait son entrée dans les dix jours qui suivent l'ouverture des classes.

---

### Discipline Générale

---

L'ordre est une condition indispensable au progrès des élèves ; de là les règlements disciplinaires qui doivent être observés.

Les élèves sont toujours sous la surveillance des Prêtres ou des Frères. Les jeunes enfants, jusqu'à l'âge de treize ou quatorze ans, forment un département entièrement séparé de celui des grands.

A part les cas exceptionnels, l'usage du tabac est strictement défendu.

Tout élève qui, dans les sorties, s'oublierait au point de prendre de la boisson, ou en apporterait avec lui, serait sujet à un renvoi immédiat.

Aucun élève ne pourra s'éloigner du programme que lui aura tracé le Préfet des Etudes, sans s'entendre préalablement avec lui.

Les dommages causés à l'ameublement de la maison seront à la charge des parents.

Toute correspondance reçue ou expédiée par les élèves est soumise à l'examen du Préfet de Discipline. Les lettres et journaux doivent être adressés comme suit : Collège Saint-Joseph, comté de Westmorland, N. B.

Les articles pour les journaux ou pour les revues devront être examinés par le Préfet des Etudes.

Tout élève qui donne lieu à quelque sujet de plainte touchant sa conduite ou son application devra subir les punitions en usage dans la maison pour de telles fautes.

Les livres, les diverses revues littéraires, les journaux, ne sont autorisés qu'après avoir reçu l'approbation du Préfet, qui les marque d'un timbre particulier.

Tout élève qui possèderait par devers lui quelques-uns des objets ci-dessus mentionnés, ne portant point le timbre officiel, sera sujet à punition, et ces livres pourront être irrévocablement confisqués.

---

### Moyens d'Emulation

---

La lecture des notes hebdomadaires est un des moyens employés pour soutenir l'application des élèves et stimuler leur zèle. Le Supérieur et les Préfets d'Etudes donnent publiquement un compte-rendu des succès et de la conduite de chaque élève.

Les notes méritées par les élèves peuvent être depuis PARFAITEMENT BIEN jusqu'à TRÈS MAL, et sont données pour les leçons, les devoirs, l'application, la conduite, la discipline.

Les notes de leçons et de devoirs sont le résultat du progrès, celles d'application et de conduite indiquent le soin que l'élève met à préparer sa classe, ainsi que l'attention qu'il apporte à profiter des explications du professeur ; enfin la note de discipline est pour la tenue à la chapelle, et la conduite en récréation, au dortoir, au réfectoire, etc.

Le résumé des notes hebdomadaires est lu à la fin de chaque mois. Les élèves dont la moyenne est au moins

BIEN reçoivent un témoignage de satisfaction et ont droit à un demi-congé.

Ceux dont la moyenne est au moins TRÈS BIEN reçoivent un témoignage d'excellence, et outre le congé, ils ont la satisfaction de voir leur nom figurer pendant le mois suivant sur le Tableau d'Honneur placé dans le parloir du Collège.

Les élèves dont les noms ont été inscrits habituellement au Tableau d'Honneur sont les seuls qui ont le droit de concourir pour le prix d'honneur, prix spécial donné chaque année à l'élève qui a obtenu le plus grand nombre de bons points.

Les concours qui ont lieu de temps en temps dans les différentes classes, et les examens qui ont lieu à la fin de janvier et à la fin de l'année, donnent la position d'un élève dans ses classes, et les promotions sont toujours réglées d'après les moyennes de notes obtenues dans les concours et dans les examens. Ceux dont la moyenne est de 85% ou plus obtiennent "Grande Distinction"; ceux dont la note est d'au moins 75% obtiennent "Distinction"; tandis que 65% constitue la note "Bien" et donne le droit de monter de classe, quand il s'agit d'une classe qui doit durer un an seulement.

Les prix sont remplacés par des listes donnant tous les noms de ceux qui se trouvent dans les trois divisions ci-dessus mentionnées. La première classe, "Grande Distinction" (85%), sera indiqué par le signe I; la deuxième, "Distinction" (75%), par le signe II; la troisième, "Bien" (65%), par le signe III.

Dans le cours universitaire, on accordera aussi une promotion à celui qui n'aurait obtenu que 50% sur quelque matière particulière, pourvu que sa moyenne pour toutes les matières de l'année soit de 65%, et que les notes de Français, d'Instruction Religieuse, de Latin, de Philosophie et d'Histoire du Canada soient au moins 65%.

### Conditions

#### L'ANNÉE SCOLAIRE EST DE DIX MOIS

Pension et enseignement,	....	\$120 00
Literie,	....	10 00
Lavage et raccommodage,	....	10 00
Abonnement au médecin,	....	3 00

#### EXTRA

Usage du Piano et leçons,	....	\$25 00
Leçons de Violon, Cornet, Flûte, etc.,	....	10 00
Clavigraphie (Typewriting),	....	10 00
Télégraphie,	....	10 00
Sténographie,	....	5 00
Bibliothèque, obligatoire,	....	1 00
Chambre,	....	20 00

Pour la pension et l'enseignement, le lit, le lavage et le raccommodage, l'année se divise en trois termes. Le premier s'étend de la rentrée jusqu'aux vacances de Noël ; le deuxième, des vacances de Noël jusqu'à la fin de mars ; le troisième, du 1er avril jusqu'à la fin de l'année. Les paiements doivent se faire d'avance, comme suit :

1 <sup>er</sup> versement, en entrant au mois de septembre,	\$56 00
2 <sup>e</sup> "        après les vacances de Noël,	42 00
3 <sup>e</sup> "        le 1 <sup>er</sup> avril,	42 00

L'abonnement du Médecin, la Clavigraphie, la Télégraphie, la Sténographie et la Bibliothèque doivent se payer en entier au commencement de l'année, et aucune remise ne sera accordée pour absence, etc.

Quant à la musique et à la chambre, les paiements doivent se faire en trois versements, au commencement de septembre, au commencement de janvier et le 1<sup>er</sup> avril.

Les élèves des classes avancées qui désirent avoir une chambre devront en faire la demande d'avance, car le nombre de chambres est limité.

Enseignement pour les demi-pensionnaires, \$30 par an.

Les effets classiques sont fournis par la maison aux conditions de la librairie.

Le séjour des élèves à l'infirmerie occasionne une petite dépense, qui est à la charge des parents.

Un élève qui arrive après le commencement de l'année devra payer seulement à partir du temps de son arrivée, mais tout mois commencé doit être payé en entier.

Les parents reçoivent trois fois l'an un état des dépenses, et deux fois l'an, après les examens, un compte-rendu détaillé des progrès, de l'application, de la conduite et de la santé de leurs enfants ; tous les mois ils reçoivent soit un témoignage, soit un bulletin avec les notes du mois.

Les Sœurs de la Sainte-Famille, qui ont le soin de la cuisine, du lavage, des dortoirs et de l'infirmerie, apportent une attention toute spéciale à la propreté des jeunes enfants.

Aucune somme d'argent ne sera avancée aux élèves sans une autorisation écrite des parents, et ceux qui désirent que des avances soient faites à leurs enfants, soit pour achats d'habits ou pour autre chose, devront mettre une certaine somme en dépôt chez le comptable de la maison.

### Cours d'Etudes

Le Cours d'Etudes se divise en deux sections : le Cours Commercial et le Cours Classique. Les langues française et anglaise y sont l'objet d'une égale sollicitude. Les élèves français jouissent d'avantages tout-à-fait exceptionnels pour acquérir une connaissance pratique de la langue anglaise, car, outre les leçons qu'ils reçoivent en classe, ils ont des rapports constants avec des condisciples et des professeurs dont l'anglais est la langue maternelle.

### Cours Commercial

Ce cours a pour but de préparer les jeunes gens à la carrière du commerce. Il comprend cinq classes, savoir : LE COURS PRÉPARATOIRE, LA PREMIÈRE, LA DEUXIÈME, LA TROISIÈME et LA QUATRIÈME ANNÉE. Les matières purement commerciales, telles que la Tenue des Livres et l'Arithmétique, ne sont enseignées qu'en anglais. Les auteurs suivis

pour l'étude de ces diverses branches sont décrits dans la partie de cet annuaire imprimée en anglais.

### Cours Classique

L'objet de ce cours est de mettre les jeunes gens en état de se livrer avec avantage à l'étude des diverses professions libérales. Il comprend deux parties, un cours préparatoire ou académique de deux ans, et un cours universitaire de quatre ans. Les deux classes d'Éléments et Syntaxe et de Méthode et Versification appartiennent au cours académique, tandis que les classes de Belles-Lettres, de Rhétorique, de Philosophie Junior et de Philosophie Senior forment le cours universitaire.

Aucun élève n'est admis à l'étude du Latin sans avoir préalablement suivi le cours commercial en entier, en dehors des matières purement commerciales. On ne peut être admis qu'en septembre.

Ceux qui suivront avec succès le cours universitaire recevront, selon les matières qu'ils auront choisies, les degrés de Bachelier-ès-Lettres ou de Bachelier-ès-Arts. .

## PROGRAMME

### Cours Académique

#### 1<sup>RE</sup> ANNÉE

##### LATIN ET HISTOIRE—(Dix heures par semaine)

Grammaire, Lhomond ; Thèmes Élémentaires, Lhomond.  
Traductions—Epitome ; De Viris ; Phèdre, Fables ; Cornelius Nepos.  
Histoire Ancienne, Grecque, Romaine, Gagnol.

##### FRANÇAIS—(Cinq heures par semaine)

Grammaire—F. P. B. (Revue)—Analyse Logique.  
Lecture, Magnan, Cours Supérieur—Style, Cours Élémentaire.  
Compositions—Lettres et Narrations.

##### MATHÉMATIQUES—(Quatre heures par semaine)

##### SCIENCES—(Deux heures par semaine).

N. B.—Les Mathématiques et les Sciences ne s'enseignent qu'en anglais ; les détails de ces cours sont donnés plus loin en anglais.

**ANGLAIS**—(Cinq heures par semaine).

Les élèves suivront, selon leurs connaissances, les cours de grammaire anglaise et de littérature anglaise.

### 2E ANNÉE

**LATIN ET HISTOIRE**—(Cinq heures par semaine).

Grammaire, Lhomond ; Thèmes, Lhomond.

Prosodie, Quicherat ; Vers Latins.

Traductions—César, De Bello Gallico, I, II ; Ovide, Métamorphoses ; Virgile, Enéide, 1 chant.

Histoire du Moyen-Age, et le commencement des temps modernes, Gagnol.

**LITTÉRATURE FRANÇAISE**—(Cinq heures par semaine).

Cours Supérieur de Langue Française—Les Frères.

Style—Verniolles.

Art Poétique—Boileau, I, II.

Histoire du Canada.

Composition—Narrations, Descriptions, etc.

Elocution—Cours Élémentaire, Colonnier.

**MATHÉMATIQUES**—(Quatre heures par semaine).

**SCIENCES**—(Deux heures par semaine).

**ANGLAIS**—(Cinq heures par semaine).

N. B.—Comme plus haut pour la première année.

Ceux qui suivent avec succès les deux années du cours académique sont admis au cours universitaire comme élèves réguliers.

### Cours Universitaire

#### I.—LATIN ET HISTOIRE

(Cinq heures par semaine pendant deux ans, et deux heures par semaine pendant les deux dernières années).

#### BELLES-LETTRES (1)

Grammaire—Lhomond (Revue Générale).

Thèmes Gradués—Lebaigue et Caublot.

Traductions—Virgile, Enéide, 1 chant ; Cléron, Catilinaires ; Horace, Art Poétique.

Histoire Moderne—Gagnol.

#### RHÉTORIQUE (2)

Thèmes, Amplifications, Discours.

Traductions—Horace Satires ; Cicéron, Pro Milone ; Tacite, Agricola, Histoire Contemporaine, Gagnol.

#### II.—LITTÉRATURE FRANÇAISE

(Cinq heures par semaine pendant deux ans, et deux heures par semaine pendant les deux dernières années)

#### POÉTIQUE (1)

Cours Supérieur de Langue Française—Les Frères.

Poétique—Verniolles.  
 Rhétorique—Verniolles (1ère partie.)  
 Boileau—Art Poétique, III, IV.  
 Histoire Littéraire—Charland et Doumic.  
 Composition—Vers Français.  
 Elocution—Cours Moyen, Colonnier.

### RHÉTORIQUE (2)

Rhétorique—Verniolles.  
 Histoire Littéraire—Doumic.  
 Traité de Logique.  
 Synonymes—Bourguignon et Bergerol.  
 Discours, Dissertations, Vers Français.  
 Elocution—Cours Supérieur, Colonnier.  
 Etudes des auteurs français.

### CRITIQUE (3-4)

Synonymes—Bourguignon et Bergerol.  
 Histoire Moderne—Courval.  
 Discours et Dissertations.  
 Etude des auteurs français, latins et grecs.  
 Elocution—Cours Supérieur, Colonnier.

### III—MATHÉMATIQUES

(Quatre heures par semaine). Voir partie anglaise.

### IV—SCIENCES

(Deux heures par semaine pendant deux ans, et six heures par semaine pendant les deux dernières années. Voir la partie anglaise.)

### V—LANGUE ANGLAISE

(Cinq heures par semaine).

Les élèves suivront, selon leurs connaissances, les cours de grammaire ou de littérature anglaise.

### VI—PHILOSOPHIE

(Cinq heures par semaine pendant les deux dernières années du cours universitaire.)

Logique, Métaphysique générale, Cosmologie—Lortie.  
 Psychologie, Théologie Naturelle, Philosophie Morale—Lortie.  
 Dissertations et Argumentations Philosophiques.  
 Histoire de la Philosophie,

### VII—HISTOIRE DU CANADA

(Deux heures par semaine pendant les deux années de Philosophie.)

Conférence et lecture sur les principales parties de notre histoire.  
 Une année sera consacrée à l'étude de la "Domination Française", et l'autre à celle de la "Domination Anglaise".

Auteurs : Bourgeois, Laverdière, Clément, Bourinot.  
 Auteurs à consulter—Garneau, Ferland, Dionne, Charlevoix, Lescarbot, Poirier, Turcotte, David, Kingsford, Hannay, Richard, Rochemonteix, Relation des Jésuites, Roberts, Murdock, etc., etc.

## VIII—GREC

(Cinq heures par semaine pendant les deux dernières années du cours universitaire.)

## IÈRE ANNÉE

Grammaire—Maunoury.

Traductions—S. Luc, Évangile ; Xénophon, Anabase.

## 2E ANNÉE

Grammaire—Maunoury.

Traductions—Homère, Iliade ; Xénophon, Anabase ; Démosthène, Philippiques, Pro Corona.

**IX—TENUE DES LIVRES, AFFAIRES DE BANQUE,  
ARITHMÉTIQUE COMMERCIALE, LOI  
COMMERCIALE**

(Dix heures par semaine pendant les deux dernières années du cours universitaire.)

Voir le cours anglais.

**DEGRÉS**

Les candidats pour les degrés universitaires devront d'abord être admis au cours universitaire, soit en suivant avec succès les différentes matières du cours académique, soit en passant un examen spécial d'admission (Matriculation) sur le programme de la deuxième année de ce cours.

Une fois admis au cours universitaire, ceux qui veulent obtenir le degré de Bachelier-ès-Arts devront suivre toutes les matières du cours pendant les deux premières années ; pendant les deux dernières années, ils devront suivre les cours de Philosophie, de Littérature Française, et d'Histoire du Canada, et, de plus, il leur faudra compléter leur ouvrage en choisissant parmi les autres cours ceux qui leur conviendraient le mieux, soit Sciences ou Mathématiques, Anglais et Grec, ou Sciences et Anglais.

Ceux qui se contenteront du degré de Bachelier-ès-Lettres pourront laisser de côté les Sciences et les Mathématiques aussitôt qu'ils auront été admis au cours universitaire et suivre pendant deux ans le cours de Latin, de Français et d'Anglais. Pendant les deux dernières années, outre les matières obligatoires (Philosophie, Français, Histoire du Canada), ils devront choisir parmi les cours facultatifs soit Anglais ou Grec.

Pour obtenir des degrés tout candidat doit conserver 65% de ses points comme moyenne de chaque année, et pas moins de 65% sur le Français, l'Instruction Religieuse, le Latin, la Philosophie et l'Histoire du Canada. Sur les autres matières le minimum sera 50%.

 Aucun élève ne recevra de diplôme avant qu'il n'ait soldé ses comptes avec la maison.

N. B.—Les Bacheliers-ès-Arts qui désireraient obtenir le titre Maître-ès-Arts pourront en faire la demande trois ans après avoir reçu le titre de Bachelier. Les conditions leur seront alors communiquées par le Préfet des Études.

En général, ils auront à présenter une thèse sur un sujet choisi par le Conseil de l'Université. Les thèses devront être remises avant le 15 mai, et tout aspirant devra envoyer en même temps le prix du diplôme. En cas d'insuccès, le dépôt sera rendu en entier.

#### PRIX DES DIPLOMES

M. A., .....	.....	\$10 00
B. A., B. L., .....	.....	5 00

---

 Il n'y a pas de vacances à Pâques.

# University of St. Joseph's College

THIS INSTITUTION is conducted by [the Congregation of Holy Cross. Founded in 1864, it was incorporated under the name of "The College of St. Joseph", with power to confer Degrees, by an Act of the New Brunswick Legislature in 1868. In 1898, the original charter was amended, the name being changed to "The University of St. Joseph's College."

## THE SITE

The College Buildings are picturesquely situated on an eminence overlooking the Memramcook Valley, and command an extensive view of one of the most charming landscapes to be found in the Maritimes]Provinces.

St. Joseph's is only twenty miles distant from Moncton, N. B., (the business centre of the Intercolonial Railway system), and is, therefore, easily accessible from all points of the Dominion and the United States. [Within a mile of the Institution is the I. C. R. Station of College Bridge, one hundred and twelve miles from St. John, N. B., and one hundred and sixty five from Halifax, N. S.

It is to College Bridge, not Memramcook, that students' baggage should be checked, and parcels forwarded to them by express, addressed.

Located in the centre of an agricultural settlement, the College possesses, in its

## RETIRED POSITION,

an advantage which discriminating parents will readily appreciate. Apart from the sanitary benefits afforded—pure country air, extensive grounds for field sports, etc.—this comparative seclusion from the outer world is especially conducive to serious application to study. Removed from the diverting influences of town or city life, the zealous student gives his uninterrupted attention to his classes; and even the most careless young man turns to study as a distraction, in an atmosphere where there exists no inducement to waste time in more congenial pursuits.

## HEALTH

A healthful climate, regular hours, abundant sleep, wholesome diet, systematic work, with a due proportion of recreating exercise—such are the safeguards of health enjoyed by the inmates of St. Joseph's. It is gratifying to add that these safeguards have hitherto proved highly efficient. The habitual immunity of students from serious illness has been, since the establishment of the Institution, a standing cause for gratitude to a beneficent Providence.

## THE EDUCATIONAL SYSTEM

is based upon the text ; "The fear of the Lord is the beginning of wisdom". True education consists in the harmonious development of the moral, intellectual and physical faculties. A system that ignores or neglects any one element of this triple culture of heart, mind and body, is radically defective, and results achieved by such a system cannot be other than sadly imperfect.

The element most liable to be neglected in this, our day, is undoubtedly moral training. The votaries of Science are too prone to forget that their goddess is, after all, only the handmaid of Religion ; and in too many instances—provided the graduates of the educational gymnasium are physical and mental athletes—it is apparently a matter of no moment that they are, at the same time, spiritual starvelings and moral cripples.

Recognizing the futility of any training from which the knowledge and the practical worship of God are eliminated, the Faculty devote every attention to the religious culture of the students. The aim is not only to impart sound practical and thorough knowledge of Catholic Doctrine, but also to foster and develop those virtuous habits which are the noblest adornment of the Christian youth.

## EXPENSES

The primary object of the establishment of St. Joseph's was to enable the Catholic youth of New Brunswick to obtain a collegiate education at a cost commensurate with the means of their parents. Ordinarily, these means are not superabun-

## 22 PERSONNEL DU COLLÈGE—COLLEGE FACULTY

dant, and hence the terms are as low as is compatible with the outlay essential to the well-being and comfort of the student. By consulting the statement of terms, elsewhere given, parents will find that the expense of maintaining their sons here is very little, if at all, greater than that incurred in providing for them at home.

Owing to the retired location of the Institution, the incidental disbursements are very few, and thus a considerable item of college expense is practically avoided.

As explanatory to the lowness of our charges, it may be useful to state that our professors receive no salary. They are Religious, who, living in voluntary poverty, have devoted their lives to the cause of education.

---

### The Scholastic Year, Examinations, Etc.

---

The Scholastic Year begins about the first of September and closes in the latter part of June.

The year is divided into two sessions of five months each. An examination of all classes is held at the end of each session.

Although students are admitted at any time during the year, they will best serve their own interest by entering at the beginning of each session, either the first week of September or the first week of February.

Students authorized by their parents or guardians to spend the Christmas week at home, may leave the College on December 23rd. The regular routine of class work is resumed on January 7th. Students absent after that date forfeit their claims to all honor awards and premiums.

**¶** There is no vacation at Easter.

The attention of parents is particularly called to the urgent necessity of their sons' prompt return at the expiration of the annual holidays. Absence of a week or ten days at the beginning of a new year may not appear to parents to be a matter of much moment, and dilatory students are apt to plead this as an excuse for prolonging their vacation; but in fact such an absence is very prejudicial to the student's pro-

gress. Deprived of the preliminary instruction always given upon the introduction of new studies, he is necessarily at a great disadvantage in competing with more punctual classmates. Students desirous of beginning their classical course must enter not later than ten days after the opening of classes in September.

---

### Disciplinary Regulations.

---

To ensure the real progress of the students in their studies good order is indispensable, and hence exact observance of the College rules is enforced.

Students are everywhere and always under the supervision of Priests or Brothers. The senior and junior students have separate study halls, play grounds, etc.

Exceptional cases apart, the use of tobacco is strictly forbidden.

Intoxicating liquors are absolutely prohibited, and their use or introduction into the College entails expulsion.

No branch of study may be begun, or once begun, may be discontinued, without permission of the Prefect of Studies.

Compensation is required from students for any damage done by them to the furniture or other property of the College.

All mail matter addressed to the students or sent by them is subject to the inspection of the Prefect of Discipline. The students' post office address is: St. Joseph, Westmorland, N.B.

Students' manuscripts, intended for publication in newspapers or magazines, must invariably be submitted to the Prefect of Studies.

Students who have failed to give satisfaction in the class room, or who have been guilty of misconduct, must perform the tasks assigned to them.

No book, periodical, or newspaper, may be introduced into the College without having been previously examined and approved by the Prefect of Studies.

Unapproved books or periodicals found in the hands of a student are withheld from him until his departure from the College, or are destroyed, at the discretion of the Prefect of Studies.

### Means of Emulation

To encourage the industrious and stimulate the idle, the system of weekly notes has been adopted. On every Monday, the President and the Prefect of Studies make known the standing of each student for the preceding week.

The notes range from *Perfect* to *Very Bad*, and are given for Lessons, Exercises, Application, Conduct and Discipline.

Notes for Lessons and Exercises state the student's progress in the class-room; those of Application and Conduct his industry in class-room and study hall; and Discipline notes qualify his general conduct in the play-grounds, recreation hall, chapel, dormitory, refectory, etc.

The average of the weekly notes is proclaimed at the end of every month. Students whose average is at least *Good* receive Testimonials of Satisfaction, entitling them to the enjoyment of a special holiday. Those whose average is at least *Very Good* receive Testimonials of Excellence, and in addition to the special holiday, are entitled to have their names appear, during the succeeding month, on the Public Roll of Honor, which is placed in the College reception room.

Only those students who habitually receive Testimonials of Excellence are competitors for the Honor Premiums, a special premium awarded to the student who receives the highest average note for the year.

### HONORS AND PASSES

A student's promotion from one class to a higher one depends upon the success which he achieves, first in the competitions held from month to month in the different subjects, and secondly, in the examinations passed in February and June. An average of 85 per cent. secured in such competitions and examinations entitles the student to First Honors; 75 per cent., to Second Honors; and 65 per cent., to a Pass, i.e., promotion to a higher class for the following year.

In the regular Arts Course, the obtaining of only 50 per cent. in a particular subject will not debar a student from promotion provided his general average be not less than 65 per cent. and his note for such matters as English, Religious Instruction, Canadian History, Latin and Philosophy, be equally high.

## TERMS

## FOR SCHOLASTIC YEAR OF TEN MONTHS

Board and Tuition,	....	....	\$120 00
Bed and Bedding,	....	....	10 00
Washing and Mending,	....	....	10 00
Doctor's Fee,	....	....	3 00

## EXTRAS

Piano, Lessons and use of,...	....	....	\$25 00
Violin, Cornet or Flute, ....	....	....	10 00
Typewriter,	....	....	10 00
Telegraphy,	....	....	10 00
Shorthand,	....	....	5 00
Library, (obligatory)	....	....	1 00
Private rooms,	....	....	20 00

For board and tuition, bed and bedding, washing and mending, the year is divided into three terms. The first extends from the opening of classes in September until the Christmas vacation; the second, from the Christmas vacation until the end of March; the third, from the 1st. of April until the end of the year. Payments must be made in advance as follows:

1st. On entering in September,	....	\$56 00
2nd. After the Christmas vacation,	....	42 00
3rd. On April 1st.,	....	42 00

The Doctor's fee, typewriting, telegraphy, shorthand and Library must be paid in full at the beginning of the year, and no reduction is given for absence, etc.

The music lessons and the rooms are paid in three terms, at the beginning of September, at the beginning of January, and on April 1st.

Advanced Students, desirous of securing rooms, should communicate with the President betimes, as the number of rooms is limited.

Half Boarders pay a tuition fee of \$30 per year.

Books and Stationery are furnished at booksellers' prices.

A moderate extra charge is made for time spent in the infirmary.

Students entering after the beginning of a session are charged for the remaining portion only. No deduction, however, is made for a month already begun.

Parents will receive, three times a year, statements of their accounts ; twice a year, after the examinations, a detailed account of the progress, application, conduct and health of their sons ; and each month, either a testimonial or a bulletin on which are inscribed the notes for the preceding month (page 24).

When deposits are left in the hands of the accountant for the use of the students, the latter may draw therefrom from time to time, provided they have the written authorisation of their parents or guardians.

The cleanliness and well-being of the younger students are entrusted to the care of the Sisters of the Holy Family, who have also charge of the culinary department, the laundry and the infirmary.

## STUDIES.

The studies are divided in two Courses : the Commercial and the Classical. French and English are taught with equal care. English speaking students enjoy exceptional facilities for acquiring a thoroughly practical knowledge of the French language. The instruction of the class-room is supplemented by unlimited opportunities for utilising that instruction in conversation and general intercourse with fellow-students and teachers whose mother-tongue is French.

### THE COMMERCIAL COURSE

This course is designed to fit young men for a business life. It comprises five classes : FIRST, SECOND, THIRD and FOURTH YEAR, and BUSINESS CLASS.

Book-Keeping is introduced in the Fourth Year, the author followed being J. C. Bryant.

The special commercial text books used in Business Class are : Bryant's Counting House Edition of Book-Keeping,

Banking, etc.; Robinson's Arithmetic; Carhart's Commercial Law.

The programme of each class may ordinarily be completed in a year. Diplomas are awarded to those graduates of the course who pass satisfactory examinations on practical commerce and the various branches pertaining thereto.

Fee for Commercial Diploma, \$3.

### THE CLASSICAL COURSE

The object of this course is to enable young men profitably to pursue the special studies connected with any of the liberal professions. It comprises a Preparatory or Academic Course of two years, and the regular four year Arts Course.

No student is admitted to the Study of Classics before he has completed his Commercial Course, exclusive of the more advanced business subjects.

Graduates of the Arts Course receive, according to the scope of their studies, the Degree Bachelor of Literature or Bachelor of Arts.

## PROGRAMME OF STUDIES

### ACADEMIC COURSE

#### 1ST. YEAR

##### LATIN AND HISTORY—(Ten hours a week)

Grammar, Yenni; Exercises, Arnold,  
Translations—Historia Sacra; Viri Romæ; Phædrus. Fables; Cornelius Nepos.  
Ancient History, Fredet.

##### ENGLISH—(Five hours a week)

Orthography and Daily Dictation.  
Syntactical Rules and Exceptions, Idioms, Corrections of False Syntax  
Parsing and Analyses, Punctuation and Letter-writing.

##### MATHEMATICS—(Four hours a week)

Algebra—Todhunter and Loney, to Chapter X.  
Geometry—Hall and Stevens, Book I, Section I.

##### SCIENCES—(Two hours a week)

Botany.

##### FRENCH—(Five hours a week)

Students will follow the course of French Grammar, or that of French Literature.

## 2ND. YEAR

## LATIN AND HISTORY—(Five hours a week)

Grammar, Yenni ; Exercises, Arnold.  
 Prosody, Yenni ; Latin Verses.  
 Translations—Cæsar, Gallic War, I, II ; Ovid, Select Fables ; Virgil, Eneid, Book I or II.  
 Ancient History, Fredet.

## ENGLISH LITERATURE—(Five hours a week)

Figures, Versification and Scansion—Brown.  
 Paragraphs—Hill.  
 Synonyms—Graham,  
 Canadian History,  
 Orthoepy—Webster.

## MATHEMATICS—(Four hours a week)

Algebra—Todhunter and Loney, to Chapter XXIII.  
 Geometry—Hall and Stevens Book I, II.

## SCIENCES—(Two hours a week)

Elementary Chemistry.

## FRENCH—(Five hours a week)

Same arrangement as for first year.

Those who follow with success the Two preparatory or Academic Years are admitted to the Arts Course as regular undergraduate students. The programme of the second year is the regular Matriculation programme.

## ARTS COURSE

## I—LATIN AND HISTORY

(Five hours a week for the first two, and two hours a week for the last two years of the Course)

## BELLES LETTRES (FRESHMAN)

Grammar—Yenni (General Review.)  
 Prose Composition—Arnold.  
 Translations—Virgil, Eneid, Book VII or IX ; Cicero, Catiline : Horace, Ars Poetica.  
 Modern History, Fredet.

## RHETORIC (SOPHOMORE)

Original Themes and Discourses.  
 Translations—Horace, Satyres ; Cicero, Milo ; Tacitus, Agricola,  
 Modern History, Fredet.

## II—ENGLISH LITERATURE

(Five hours a week for the first two, and two hours a week for the last two years of the Course.)

## RHETORIC (FRESHMAN)

Hill's Principles of Rhetoric.  
 Synonyms—Graham.  
 Literature—Brothers of the Christian Schools.  
 English History—Sadlier's.  
 Orthoepy—"The Test Pronoucer," Phyne.  
 Original Essays and Verses.

**CRITICISM (SOPHOMORE)**

English Language and Literature, Essays on.  
 The Great Poets and Prose Writers, Study of.  
 Review of Rhetorical Precepts—Hill.  
 Original Essays, Discourses, and Verses.

N. B.—During the last two years of the course students will continue the practice of original composition and will study, in addition to English master pieces, the classical literature of the French, Latin, and Greek Languages.

**III—MATHEMATICS**

(Four hours a week)

**1ST. YEAR (FRESHMAN)**

Algebra—Todhunter and Loney, to Chapter XXXI.  
 Geometry—Hall and Stevens, Books III, IV, V.

**2ND. YEAR (SOPHOMORE)**

Algebra—Todhunter and Loney, to Chapter LI.  
 Geometry—Hall and Stevens, Review of previous work and Books VI and XI.

**3RD. YEAR (JUNIOR)**

Algebra—Theory of Quadratic, Equations, Indeterminate Equations, Series, Logarithms, Interest and Annuities.  
 Geometry—Solid and Spherical, Wentworth.

**4TH. YEAR (SENIOR)**

Conic Sections—Wentworth.  
 Spherical Trigonometry—Wentworth.  
 Plane Trigonometry—Wentworth.

**IV—SCIENCES**

(Two hours a week for the first two, and six hours a week for the last two years of the Course)

**1ST. AND 2ND. YEARS (FRESHMAN AND SOPHOMORE)**

- A. Elementary Physics
- B. Physiology, Blaisdell or Dalton.

**3RD. AND 4TH. YEARS (JUNIOR AND SENIOR)**

- A. Physics, Gage, with Laboratory work as in Hall and Bergen. Astronomy, Lockyer.
- B. Chemistry, Williams, with Laboratory work.  
 Geology and Mineralogy.

**V—FRENCH**

(Five hours a week)

Students will follow the course of French Grammar, or that of French Literature.

**VI—PHILOSOPHY**

(Five hours a week for the last two years of the Arts Course)

Logic, First Principles, General Metaphysics, Cosmology, Lortie.  
 Psychology, Natural Theology, Moral Philosophy, Lortie.  
 Thesis—(Two a month)  
 History of Philosophy.

---

**VII—HISTORY OF CANADA**

(Two hours a week for the last two years of the Arts Course)

This course will be given only in French, and the details of the work may be found in the first part of the prospectus.

---

**VIII—GREEK**

(Five hours a week for the last two years of the Arts Course)

Given only in French. Same as course VII.

---

**IX—BOOK-KEEPING AND BANKING, COMMERCIAL ARITHMETIC AND COMMERCIAL LAW**

(Ten hours a week for two years)

Students who choose those subjects may take them with the advanced Students of the Commercial Course.

---



---

**DEGREES**

Candidates for the Degrees must in the first place secure admission to the Arts Course. This is effected by passing successful examinations in the different subjects taught in the two years of Academic Course; or, in case they have studied these preliminary subjects elsewhere, by passing the regular matriculation examination, the programme of which coincides with that of the second academic year.

Those Students of the Arts Course who desire to secure the degree Bachelor of Arts, are obliged to take up all the subjects specified in the programme for the Freshman and Sophomore years. In their Junior and Senior years, Philosophy, English Literature, and Canadian History are obligatory subjects; but they may exercise their option as to the

additional courses to be followed, selecting either Mathematics and the Sciences, French and Greek, or French and the Sciences.

Students aspiring only to the degree Bachelor of Literature, may give up Mathematics and the Sciences after passing the matriculation examination. They will follow, during their Freshman and Sophomore years, the regular courses in Latin, English and French; and, during their Junior and Senior years, will be required to take up, in addition to the obligatory subjects mentioned in the last paragraph, either French or Greek.

To secure a degree, the student must from year to year attain a general average of 65%, and not less than this percentage for English, Religious Instruction, Latin, Philosophy, and Canadian History. A minimum of 50% is required on all other subjects.

No student will receive a diploma of any kind until such time as his indebtedness to the Institution shall have been satisfactorily settled.

N. B.—Bachelors of Arts of three years standing who desire to secure the M. A. Degree will learn the conditions thereof by communicating with the Prefect of Studies. Generally, they will be required to present a thesis, the subject of which has been selected by the Faculty. This thesis should be presented before May 15th., and should be accompanied by the Fee for the Diploma. In the case of the applicant's failure to secure the Degree, the fee will be returned.

#### FEE FOR DIPLOMA

M. A.,	.....	.....	\$10 00
B. A., B. L.,	.....	.....	5 00

Liste des Elèves depuis Septembre 1909 à Juin 1910

Catalogue of Students from September 1909 to June 1910

Adams William	....	Halifax, N. S.
Albert Albérie	....	St-Hilaire, N.B.
Albert Antoine	....	do
Albert Emile	....	do
Allain Désiré	....	Bouctouche, N. B.
Allen Arthur	....	St. John, N. B.
Arsenault Adrien	....	Higgins Road, I.P.E.
✓Arsenault Alphonse	....	Grande Digue, N.B.
Arsenault Armand	....	Balmoral, N.B.
Arsenault Edmond	....	do
Arsenault Nelson	....	do
Asselin François Xavier	....	Pawtucket, R.I.
Aucoin Lévi	....	Mont-Carmel, I.P.E.
Audet Francis	....	Campbellton, N.B.
 Beaulieu Wilfrid	....	Ste-Flavie, P.Q.
Bégin Rosaire	....	Lévis, do
Bélanger Adélard	....	St-Simon, P.Q.
Bellefleur Georges	....	St-Léonard, N.B.
✓Belliveau Alain	....	St-Joseph, do
Belliveau Alfred	....	Frédéricton, N.B.
✓Belliveau Antoine	....	St-Joseph
Belliveau Claudius	....	Ste-Marie, N.B.
Belliveau Hector	....	Fredericton
✓Belliveau Philippe	....	Pré-d'en-Haut, N.B.
Belliveau Thomas	....	do
Bergin Martin	....	New York City
Bernadchez Wilbrod	....	Campbellton, N.B.
Boucher Emile	....	Rivière-du-Loup, P.Q.
Boudreau Damien	....	Aboujagane, N.B.
Boudreau Philippe	....	Shédiac, N.B.
Bouffard Henri	....	Québec, P.Q.
Bourgeois Alfred	....	Moncton, N.B.
Bourgeois Stanislas	....	Aboujagane
Bourgooin Emile	....	Edmundston, N.B.
Bourgooin Frank	....	do
Brillant Raoul	....	Bic, P.Q.
Bujold Léonard	....	Maria, P.Q.
Bujold Louis (*)	....	do
Byrne Warren	....	Norton, N.B.

(\*) Décédé le 21 mars 1910.

Cadrin Michel	....	St-Anselme, P.Q.
Canuel Louis	....	St-Fabien, P.Q.
Carey Henry	....	Painsec Junction
Caron Léon	....	St-Simon, P.Q.
Casey John	....	St. John, N.B.
Cassidy Alyre	....	Shédiac
Chassé Lévite	....	Edmundston
Chassé Sinaï	....	Albertine, N.B.
Comeau Herbert	....	Joggin Mines, N.S. do
Comeau Percy	....	Hampton, N.B.
Conway Clarence	....	St-Joseph
Cormier Alfred	....	Shédiac do
Cormier Dominique	....	Siegas, N.B.
Cormier Olivier	....	St-Fabien, P.Q.
Côté Onile	....	St. John
Coulombe Joseph	....	Shemogue, N.B.
Cronin Frank	....	Jacquet River, N.B.
Cullen Robert	....	St-Basile, N.B.
Culligan Walter	....	Baker Brook, N.B.
Cyr Isidore	....	Clair Station do
Daigle Claude	....	Murray Bay, P.Q.
Daigle Léonard	....	Canso, N. S.
Dassyiva Alexandre	....	Lawrence, Mass.
Davis James (*)	....	St. John
Devaney Luke	....	Halifax, N.S.
Doherty Leo	....	Joggin Mines
Doherty Ora	....	Shédiac
Doiron Arthur	....	do
Doiron Camille	....	Barachois, N.B.
Deiron Ernest	....	Havana, Cuba.
Doiron Eusèbe	....	St. John
Dominguez Gerardo	....	do
Donovan Joseph	....	Montreal, P.Q.
Driscoll Harrison	....	St. John
Driscoll James	....	Port Jarvis, N.Y.
Driscoll Roy	....	St-François, P.Q.
Duffy William B.	....	Ile Verte, do
Dumas Ernest	....	Barachois
Dumont Ch.-Eug.	....	Upper Dorchester, N. B.
Dupuis Joseph	....	Halifax
Durning Clement	....	(*) Died January 30th., 1910.
Ellis Oswald	....	

Foisy Hervé	....	Worcester, Mass.
Fournier Francis	....	Edmundston
Fournier Louis	....	Rogersville
Fournier William	....	Edmundston
Fraser Robert	....	Rexton, N.B.
Gaudet Alphonse	....	Barachois
Gaudet Aurèle	....	St-Joseph
Gaudet Elzéar	....	do
Gaudet Leo	....	do
Gaudet Yvon	....	do
Gecgham William	....	Somerville, Conn.
Girouard Arthur	....	Ste-Marie, N.B.
Girouard Azor	....	Shediac Bridge
Girouard Louis	....	Leominster, Mass.
Girouard Raymond	....	do
Goguen Aimé	....	Aboujagane, N.B.
Goguen Tilmon	....	Cocagne, N.B.
Gorey William	....	Johnville, do
Haché David	....	St-Isidore, N.B.
Hannigan John	....	Moncton
Hébert Harris	....	Edmundston
Hennebury Edward	....	St. John
Hudon Charles (*)	....	St-Octave, P.Q.
Kay Leo	....	Canso, N.S.
Kelly Raymond	....	St. John
Kennedy Armand	....	Douglastown, P.Q.
Kenny Thomas	....	Millinocket, Me.
LaBillois Georges	....	Dalhousie, N.B.
Labrie Edmond	....	St-Eleuthère, P.Q.
Labrie Wilfrid	....	do
Lacombe Henri	....	Rivière-du-Loup
Laferté Anaclet	....	Causapscal, P.Q.
Laferté Joseph	....	do
Lafrance Charles	....	Ste-Flavie, P.Q.
Lajoie Herby	....	Edmundston
Landry Edouard	....	St-Joseph
Landry Thomas	....	Thompsonville, Conn.
Landry Zoël J.	....	Lynn, Mass.
Landry Zoël O.	....	College Bridge, N.B.
Langlois Raoul	....	Matane, P.Q.
Latour Bernardo	....	Havana, Cuba

(\*) Décédé le 20 décembre 1909.

Lavoie Edmond	....	Ste-Flavie
LeBlanc André	....	St-Joseph
LeBlanc Camille	....	Taylors Village
LeBlanc Edgar	....	Lakeburn, N.B.
LeBlanc Eloi	....	Memramcook-Ouest
LeBlanc Emile	....	Dupuis Corner, N.B.
LeBlanc Eugène	....	Léger's Corner do
LeBlanc Frédéric	....	College Bridge do
LeBlanc Henri	....	Moncton
LeBlanc Hervé	....	College Bridge
LeBlanc Joseph	....	Dorchester
LeBlanc Jude	....	Moncton
LeBlanc Leo	....	Taylor's Village
LeBlanc Owen	....	College Bridge
LeBlanc Philémon	....	do
LeBlanc Philippe	....	Moncton
LeBlanc Placide	....	Friar's Head, C.B.
LeBlanc Robert	....	Cap-Pelé
LeBlanc Rodolphe	....	Ste-Marie
LeBlanc Rodrigue	....	Bouctouche
LeBlanc Théodore	....	Malden, Mass.
LeBlanc Ulric	....	Cap-Pelé
LeBlanc Vital	....	College Bridge
LeBlanc Wilfrid	....	do
Léger Aimé	....	Cocagne
Léger Alban	....	Moncton
Léger Antoine	....	Memramcook-Ouest
Léger Arthur	....	do
Léger Camille	....	do
Léger Elphège	....	St-Joseph
Léger Herman	....	Memramcook-Ouest
Léger Joseph	....	Cocagne
Léger Léo	....	Shédiac
Léger Oswald	....	St-Joseph
Léger Rodolphe	....	Somersville
Léger Sigefroid	....	Memramcook-Ouest
Lemieux Georges	....	Campbellton
Lemieux Rodolphe	....	Rivière-du-Loup
Llorens Efebo	....	Havana, Cuba
Lepage Albert	....	Sandy Bay, P.Q.
Lepage Donat	....	Balmoral
Lepage Jean	....	Sandy Bay
Levesque Albert	....	Clair Station
Levesque René	....	do
Louden Michael	....	Leominster Mass.

Madden George	....	Sussex, N. B.
Martin Denis	....	Edmundston
Martin Félix	....	Moncton
Martin Joseph	....	Caribou, Me.
McCarthy Raymond	....	St. Andrew, N. B.
McGinity Frank	....	Moncton
McGrath Joseph	....	St. John
McGuire Fred	....	do
McHugh Charles	....	do
McKoy Nicholas	....	St. Kitts, West Indies
Mill John	....	Maria, P. Q.
Moffitt William	....	New York City
Moloughny John	....	Belledune, N. B.
Moran Joseph	....	Chatham, do
Mulhall Varrily	....	Vancouver, B.C.
Muniain Guillermo	....	Havana, Cuba
Muniain Isaac	....	do
Murray Stanley	....	Moncton
Nobregas Andres	....	Havana Cuba
Nowlan J. Bte	....	Ste-Marie
Nugent John	....	St. John, N. B.
O'Leary Gerald	....	St. John, N. B.
O'Neil Harry	....	Moncton
Ouellet Emile	....	Ste-Marie
Ouellet Joseph	....	St-Simon, P. Q.
Paris Alphonse	....	Havana Cuba
Parker William	....	Amherst, N. S.
Paterson James	....	New York City
Pickard Thomas	....	Bath, N. B.
Pineau Joseph	....	Causapscal
Piante Anatole	....	Québec
Piante Léonce	....	do
Poirier Emile	....	Shédiac
Poirier Henri	....	Benaventure, P. Q.
Poirier Hyppolite	....	Maximeville, I. P. E.
Poreile J. Bte	....	Cap Pelé
Ramage Harry	....	St. John
Ramirez Richard	....	Havana Cuba
Raymond George	....	Kouchibouguac, N. B.
Rhéaume Joseph	....	Rivière du Loup.
Richard André	....	Cap Pelé

## ST. JOSEPH'S COLLEGE—STUDENTS

37

Richard Clovis	....	Marlboro, Mass.
Richard Michel	....	Bouctouche
Ritchie Stephen	....	St. John
Rivard Alphonse	....	St-Léonard, N. B.
Robichaud Louis	....	Cecagne
Robidoux Emery	....	Shédiac
Roy Aristide	....	St-Joseph
Roy Arthur	....	Campbellton
Roy Charles	....	do
Roy Conrad	....	St-Joseph
Roy Leo J.	....	do
Roy Leo P.	....	St-Léonard
Roy Rodolphe	....	St-Anaclet, P. Q.
Royer Hector	....	Campbellton
Royer Valmore	....	do
Ruest Léon	....	Siegas
Ruest Salomon	....	St-Anaclet
Samson Pierre Georges	....	Dalhousie
Sanjuan Emiliano	....	Havana Cuba
Saulnier Arthur	....	College Bridge
Saulnier Wilfrid	....	do
Savoie Edmond	....	New Bedford, Mass.
Seeman Sammie	....	Moncton
Sivret Louis	....	St-Isidore
Soucy Henri	....	Edmundston
Sproule George	....	Chatham
Ste Croix Jean	....	Bassin de Gaspé, P. Q.
St Laurent Edmond	....	St-Anaclet
do Odilon	....	Ste-Luce Station, P. Q.
do Philippe	....	do
Sullivan Fred	....	Bedford, Mass.
Sutton Richard	....	Bathurst, N. B.
Sweeney Harry	....	do
do Urban	....	St. John
Talbot Aramis	....	Robertsonville, P. Q.
do Georges	....	do
Tardif Almanzor	....	Lévis
Thibault Ch. Eug.	....	Ile Verte
Tischer James	....	Victor, N. Y.
Tremblay Ernest	....	St-Moïse, P. Q.
do J. A. W.	....	Les Eboulements, P. Q.
Ultican Ervin	....	Jacquet River, N. B.
do Raymond	....	do

Violette Emile	....	St-Léonard, N. B.
do Leonard	....	do
White Millen	....	Moncton.
Total	....	254
Nouveau-Brunswick—New Brunswick—		
Albert,	—	
Carleton,	2	
Charlotte,	1	
Gloucester,	5	
Kent,	15	
Kings,	3	
Northumberland,	3	
Restigouche,	16	
St. John City and County,	17	
Sunbury and Queens,	—	
Victoria-Madawaska,	24	
Westmorland,	73	
York,	2	
	—	
	161	
Province de Québec—Province of Quebec,	48	
Etats-Unis—United States (and Cuba),	30	
Nouvelle-Ecosse—Nova Scotia,	10	
Ile du Prince-Edouard—Prince Edward Island,	3	
Indes Occidentales—West Indies,	1	
Colombie Anglaise—British Columbia,	1	
	—	
Total,	254	

g 27

## SOCIÉTÉS -- SOCIETIES.

### Congrégation de la Sainte Vierge—Sodality of the Blessed Virgin

#### 1<sup>ER</sup> SEMESTRE—1<sup>ST</sup>. TERM

Directeur	Rév. L. Guertin, C.S.C., Ph.D., D.D., Director	
As.-Directeur	Rév. A. S. McDougall, c.s.c., Ass. Director	
Préfet	Emile Ouellet	Prefect
1 <sup>er</sup> Assistant	Leo Doherty	1 <sup>st</sup> . Assistant
2 <sup>e</sup> Assistant	H. L. Belliveau	2 <sup>nd</sup> . Assistant
Secrétaire	Dominique Cormier	Secretary
Trésorier	John Casey	Treasurer
Conseillers	Joseph LeBlanc, Joseph Talbot Thomas Kenny, Placide LeBlanc Adrien Arsenault, Ernest Doiron	
	Councillors	

#### 2<sup>E</sup> SEMESTRE—2<sup>ND</sup>. TERM

Directeur	Rév. L. Guertin, c.s.c., Ph.D., D.D., Director	
Ass. Directeur	Rév. A. S. McDougall, c.s.c., As. Director	
Préfet	Leo Doherty	Prefect
1 <sup>er</sup> Assistant	H. L. Belliveau	1 <sup>st</sup> . Assistant
2 <sup>e</sup> Assistant	John Casey	2 <sup>nd</sup> . Assistant
Secrétaire	Dominique Cormier	Secretary
Trésorier	Joseph LeBlanc	Treasurer
Conseillers	Georges Talbot, Thomas Kenny Louis Robichaud, John Nugent E. Hennebury, Ad. Arsenault	
	Councillors	

### ACADEMIE SAINT-JEAN-BAPTISTE

Révérend J. E. Mondou, c.s.c.,		Directeur
Emile Ouellet,		Président
F. X. Asselin,		Vice-Président
Ernest Doiron,		Secrétaire
H. L. Belliveau,		Secrétaire-adjoint
Tilmont Gagnon,		Copiste
Georges Talbot, Dominique Cormier,		
Jean Lepage, Adrien Arsenault,		Conseillers.

### ST. PATRICK'S LITERARY & DRAMATIC SOCIETY

Rev. L. V. Broughall, c.s.c.,		Moderator
John Casey,		President
Urban Sweeney,		Vice President
John Nugent,		Secretary
Joseph LeBlanc,		Treasurer
Luke Devaney,		Critic
James Tischer, Joseph Donovan,		Managing Committee
Leo Doherty, Thomas Kenny,		

SOCIÉTÉ BILINGUE | LEFEBVRE  
 LEFEBVRE | BILINGUAL SOCIETY

Directeur, Rév. L. Guertin, c.s.c.,	Ph.D., D.D., Moderator
Président, H. L. Belliveau,	President
Vice-Président, Joseph LeBlanc,	Vice-Président
Secrétaire, Adrien Arsenault,	Secretary
Conseillers, Emile Ouellet, Dominique Cormier,	Councillors

---

ASSOCIATION CATHOLIQUE DE LA JEUNESSE  
 ACADIENNE—CERCLE LAFRANCE

Rév. J. E. Mondou, c.s.c.,	Aumônier-Directeur
Dominique Cormier,	Président
H. L. Belliveau,	Vice-Président
J. E. Ouellet,	Secrétaire
Placide LeBlanc,	Copiste

---

SOCIÉTÉ SAINTE-CÉCILE

Rév. H. D. LeBlanc, C.S.C.,	..... Directeur
Georges Talbot,	..... Président
Ernest Doiron,	..... Vice-Président
Adrien Arseneau,	..... Secrétaire
Aramis Talbot, } Hervé Foisy, }	..... Adjoints
Pistons Si b—G. Talbot, H. Foisy, A. Talbot, Z. O. Landry.	
Petit Bugle mi b—Wilfrid Beaulieu.	
Altos—L. Aucoin, C. Doiron, J. LeBlanc.	
Trombones—Bar—Basses—E. Doiron, A. Gaudet, Rév. P. Directeur, A. Arsenault.	
Batterie—W. Bernadchez, H. Bouffard.	

---

ST. JOSEPH'S COLLEGE A. A. A.

Rev. H. A. Vanier, c.s.c.,	Moderator
Urban Sweeney,	President
Jean Lepage,	Vice President
John Casey,	Financial Secretary
John Nugent,	Recording Secretary

---

Université du Collège Saint-Joseph---Clôture de l'Année  
Académique, le 17 Juin 1910

45th. Annual Commencement of the University of Saint  
Joseph's College, June 17th., 1910.

Le 16, à 8 heures du soir, Séance Littéraire.

On the 16th., at 8 p. m., Literary Entertainement.

Ouverture—“Les Montagnes Blanches”,	....	FANFARE
Déclamation—“La messe sur l'échafaud”,	F. X. ASSELIN	
Address—“Canadian Railway Development”,	J. J. CASEY	
Discours—“Dollard des Ormeaux”,	J. E. OUELLET	
Musique—“Marche Guerrière”	....	FANFARE
Declamation—“A Hero”	....	WM. H. MOFFITT
Discours—“L'Emigration”,	....	JEAN B. LEPAGE
Song—“Selected”,	....	J. R. McCARTHY
Déclamation—“The Sweeter Revenge”,	J. J. FISHER	
Finale— <i>Ave Maris Stella</i> .	DIEU SAUVE LE ROI.	

Distribution des prix le 17, à 10 heures de l'avant-midi.

Distribution of Premiums June 17th., at 10 a. m.

Ouverture—“Roses Fleuries”	....	FANFARE
Discours d'adieu,	....	H. L. BELLIVEAU
Valedictory,	....	J. A. LEBLANC
Marche—“Les Indépendants”,	....	FANFARE
Prix, Degrés, etc.,	....	Premiums, Degrees, etc.
Discours du Président.	....	....
Finale— <i>Ave Maris Stella</i> .	....	....

DIEU SAUVE LE ROI

Le public est cordialement invité.

# Degrés, Diplômes, Prix Spéciaux

## Degrees, Diplomas, Special Premiums

### ARTIUM BACCALAUREUS

François-Xavier Asselin,	....	Providence, R. I.
Hector Louis Belliveau,	....	Frédéricton, N.B.
John Joseph Casey,	....	St. John, N.B.
Joseph O'Brien LeBlanc,	....	Dorchester, N.B.
Joseph-Emile Ouellet,	....	Sainte-Marie, N.B.
Urban James Sweeney,	....	St. John, N.B.
James William Tischer,	....	Victor, N.Y.

### LITTERARUM BACCALAUREUS

Jean-Baptiste Lepage,	....	Sandy Bay, P.Q.
-----------------------	------	-----------------

### SCIENTIARUM BACCALAUREUS

Arthur Raymond Landry,	....	Dorchester, N.B.
------------------------	------	------------------

### COMMERCIAL DIPLOMAS

awarded to

William Henry Moffit,	....	New York, N. Y.
Jean-Baptiste Nowlan,	....	Sainte-Marie, N.B.
Joseph Henri Poirier,	....	Bonaventure, P.Q.
Frank Henri Bourgoin,	....	Edmundston, N.B.
Martin Edward Bergin,	....	New York, N.Y.
Aramis Albert Talbot,	....	Robertsonville, P.Q.
Ricardo Silverio Ramirez,	....	Havana, Cuba
William Charles Garey,	....	Johnville, N.B.
George Washington Raymond,	....	Kouchibouguac, N.B.
Julio Bernardo Latour,	....	Havana, Cuba.
Joseph Hervé Foisy,	....	Worcester, Mass.
Joseph Ervin Ultican,	....	Jacquet River, N.B.
Thomas Joseph Landry,	....	Thompsonville, Conn.

### PRIX D'HONNEUR (GRANDS)

Livres offerts par le Révérend M. LE BLANC, St-Martin, P.  
Q., présentés à

LOUIS SIVRET, St-Isidore, N. B.

Mention Honorable : Sinaï Chassé.

COLLÈGE SAINT JOSEPH — PRIX

43

PRIX D'HONNEUR (PETITS)

(\$5.00 en or)

Offert par le TRÈS RÉVÉREND GILBERT FRANÇAIS, C. S. C.,  
Supérieur Général de la Congrégation, présenté à  
EDGAR LEBLANC, St-Anselme, N. B.  
Mention Honorable : Aimé Léger.

PRIX POIRIER

(\$10.00 en or)

Offert par l'Honorable Sénateur POIRIER, Shédiac, N. B.  
comme prix spécial de Véracité, présenté à  
EMILE OUELLET, Ste-Marie, N. B.  
Mention Honorable : Placide LeBlanc.

PRIX LANDRY

(\$10.00 en or)

Offert par l'Honorable Juge LANDRY, L. L. D., Dorchester,  
N. B., pour les deux meilleurs discours (l'un en français  
l'autre en anglais) prononcé devant le public,  
présenté à

EMILE OUELLET, Ste-Marie, N. B.

Mention Honorable : Adrien Arsenault, Ernest Doiron,  
Georges Talbot.

PRIX DE PHILOSOPHIE

(\$10.00 en or)

Offert par le TRÈS RÉVÉREND T. CASEY, D. D., Evêque de  
St-Jean, N. B., pour excellence en Philosophie,  
(zième année) présenté à

HECTOR BELLIVEAU, Frédéricton, N. B.

Mention Hodorable : Joseph LeBlanc.

PRIX BELLIVEAU

(\$10.00 en or)

Offert par le RÉVÉREND PH. L. BELLIVEAU, Grand'Digue, N.  
B., comme prix spécial de Littérature Française  
(Composition) présenté à

HECTOR BELLIVEAU, Frédéricton, N. B.

Mention Honorable : Adrien Arsenault.

## McGARRY PREMIUM

(\$10.00 in gold)

Presented by the VERY REVEREND M. A. McGARRY, C. S. C.  
 D. D., Assistant General of the Congregation of the  
 Holy Cross, Notre Dame, Indiana, for Excellence  
 in English composition, awarded to  
 W. LEO DOHERTY, St. John, N. B.  
 Honorable Mention : Joseph O. LeBlanc.

## ART ORATOIRE

Livres offerts par le RÉVÉREND F. X. COLLERETTE, Cap-  
 Pelé, N. B., comme prix d'Art Oratoire, présentés à  
 EMILE OUELLET, Ste-Marie, N. B.  
 Mention Honorable : Adrien Arsenault.

## ELOCUTION PREMIUM

(\$5.00 in gold)

Presented by M. JAMES P. SHERRY, Memramcook, N. B.,  
 for Excellence in Elocution, awarded to  
 JOHN R. NUGENT, St. John, N. B.  
 Honorable Mention : Joseph O. LeBlanc.

## PRIX LIZOTTE

(\$10.00 en or)

Offert par le RÉVÉREND J. O. LIZOTTE, Fair Haven, Vt.,  
 comme prix spécial de Plain-Chant, présenté à  
 GEORGES TALBOT, Robertsonville, P. Q.  
 Mention Honorable : Adrien Arsenault.

## REILLY PREMIUM

(\$10.00 in gold)

Presented by E. A. REILLY, B. A., Barrister, Moncton, N.B.,  
 for Excellence in Mathematics, awarded to  
 ADRIEN ARSENAILT, Higgin's Road, P. E. I.  
 Honorable Mention : Ernest Doiron.

## INSTRUCTION RELIGIEUSE

Prix spécial offert par le TRÈS RÉVÉREND G. A. DION, C. S.  
 C., Côte des Neiges, présenté pour Excellence  
 dans le cours d'Apologétique, à  
 HECTOR BELLIVEAU, Frédéricton, N. B.  
 Mention Honorable : Emile Ouellet.

## APOLOGETICS PREMIUM

Presented by the VERY REVEREND G. A. DION, C. S. C.,  
Côte des Neiges, for Excellence in Apologetics,  
awarded to

W. LEO. DOHERTY, St. John, N. B.

Honorable Mention : John R. Nugent.

## BUSINESS CLASS PREMIUM

(\$10.00 gold)

Presented by Mr. C. H. Boudreau, Manager of the Provincial  
Bank, N. B., for Excellence in Business Class,  
awarded to

WILLIAM H. MAFFITT, New York, N. Y.

Honorable Mention : J. B. Nowlan.

## LUDGER GRAVEL MEDAL

Bronze Medal presented by LUDGER GRAVEL, Vice President  
of the "Artisans Canadiens-Français", for Excellence  
in Arithmetic, awarded to

WILLIAM H. MAFFIT, New York, N. Y.

Honorable Mention : J. B. Nowlan.

## AMERICAN PENMAN AWARDS

Presented by the A. A. PALMER Co., Cedar Rapids, Iowa,  
for proficiency in muscular movement penmanship,  
merited by

J. B. NOWLAN,	Ste-Marie, N. B.
---------------	------------------

WILLIAM GAREY,	Johnville, N. B.
----------------	------------------

PHILIPPE D. BELLIVEAU,	Pré-d'en-Haut, N. B.
------------------------	----------------------

MARTIN E. BERGIN,	New York, N. Y.
-------------------	-----------------

Admis au Cours Universitaire pour l'an prochain :

Admitted to the Arts Course for next year :

Désiré Allain, Edmond Arsenault, Arthur Allen, Levi  
Aucoin, Rodolphe Léger, Olivier Cormier, Vital LeBlanc.

Avec matières à reprendre—Conditioned—Stan. Bourgeois et Aurèle Gaudet (mathématiques et sciences), Joseph Martin (geometry), Ora Doherty (sciences), Joseph Moran and Richard Sutton (mathematics and sciences).

N. B. — Dans les pages suivantes, le signe I indique "Grande Distinction"; le signe II indique "Distinction"; le signe III indique "Bien". Dans chaque section les noms sont arrangés selon l'ordre de mérite.

N. B.—In the following pages, the mark I stands for "First Honors"; the mark II for "Second Honors"; the mark III for a "Pass". In each section the names are arranged in order of merit.

### INSTRUCTION RELIGIEUSE—1<sup>ER</sup> COURS

#### APOLOGÉTIQUE

I—Hector Belliveau, Emile Ouellet, Geo. Talbot, Adrien Arsenault, Tilmon Goguen, Ernest Doiron.

II—Placide LeBlanc, Dominique Cormier, Jude LeBlanc, Anatole Plante, Emery Robidoux, Jean Lepage.

#### 2<sup>ME</sup> COURS

I—Louis Sivret.

II—Désiré Allain, Vital LeBlanc, Stanislas Bourgeois, Arthur Léger.

III—Clovis Richard, J. B. Nowlan, Ernest Dumas, Anacle Laferté, Hippolyte Poirier, Henri Poirier, Joseph Martin, Camille Doiron, Rodolphe Léger, Aramis Talbot, Jos. Rhéaume, Olivier Cormier, Edmond Arsenault.

#### 3<sup>ME</sup> COURS

I—Owen LeBlanc, Sinaï Chassé, Edgar LeBlanc.

II—Alphonse Gaudet, Adélard Bélanger, Emile Boucher, Solomon Ruest, Eloi LeBlanc.

III—Henri Soucy, Joseph Ouellet, Henri Lacombe, Léon Caron, Alphonse Arsenault, Joseph Léger, Ch. Eugène Thibault, Léon Ruet, Isidore Cyr, Ant. Belliveau.

#### 4<sup>ME</sup> COURS

I—Alfred Belliveau, Allain Belliveau, Camille Léger, Oswald Léger, Aimé Léger, P. G. Samson, Alban Léger, Onile Côté, Leo P. Roy, Francis Fournier, Claudius Belliveau, Wm Fournier, André LeBlanc, Aristide Roy, Albert Lévesque, Philippe St-Laurent, John Mill, Azor Girouard, Arthur Doiron.

II—Nelson Arsenault, Emile LeBlanc, Antoine Léger, Wilfrid Saulnier, Alfred Cormier, Odilon St-Laurent, Edm. St-Laurent, Conrad Roy, Emile Poirier, Ulric LeBlanc, Robert LeBlanc, Joseph Dupuis.

III—Herman Léger, Emile Albert, Emile Bourgoin, Louis Fournier, Zoël O. Landry, Jean de Ste-Croix, David Haché, Joseph Laferté, René Lévesque, Elphège Léger.

## RELIGIOUS INSTRUCTION

## APOLOGETICS

- I—W. Leo Doherty.  
 II—John R. Nugent, Joseph LeBlanc, John Casey, Edward Henneberry, Urban Sweeney, Ervin Ultican.  
 III—F. X. Asselin, Harry Ramage, James Tischer, Thomas Kenny.

## CHRISTIAN DOCTRINE

- II—Thomas Pickard, Charles McHugh, George Raymond.  
 III—Arthur Allen, Martin Bergin, Fred McGuire, William Moffitt, William Geoghan, Joseph Moran, Raymond Ultican, Richard Ramirez, Raymond McCarthy.

## CATECHISM

- I—Raymond Kelly, Harry Sweeney, Leo Kay, John Moloughny.  
 II—Zoel Landry, Varrily Mulhall, Warren Byrne, Herbert Comeau, Harry O'Neill, William Parker, Fred Sullivan, Bernardo Latour.  
 III—Frank McGinity, Alfonso Paris, George Lemieux, Theodore LeBlanc, Percy Comeau, Walter Culligan, Oswald Ellis.

## COURS COMMERCIAL FRANÇAIS

## QUATRIÈME ANNÉE

- I—Louis Sivret.  
 II—J. B. Nowlan, Hervé Foisy, Joseph Rhéaume, Jude LeBlanc.  
 III—Olivier Cormier, Léo Gaudet, Frank Bourgoin, Clovis Richard, Claude Daigle.

## TROISIÈME ANNÉE

- I—Edgar LeBlanc, Anaclet Laferté.  
 II—Alphonse Gaudet, Salomon Ruest, Arthur Girouard, Owen LeBlanc, Adélard Bélanger, Arthur Léger, Emile Boucher, P. G. Samson, Philippe Belliveau, Antoine Belliveau, Léonard Bujold, Leo Doherty, Ch. Eug. Thibault.  
 III—Philippe LeBlanc, Rodolphe Léger, Thomas Landry, Alphonse Arsenault, Zoël J. Landry, Wilbrod Bernadchez, Alexandre Dassylva, Francis Audet.

## DEUXIÈME ANNÉE (A)

- II—Alfred Bourgeois, Henry Soucy.  
 III—Wilfrid Labrie, Ulric LeBlanc, Léon Caron, Rodolphe

LeBlanc, Joseph Ouellet, Robert LeBlanc, Joseph Pineau, Richard Ramirez.

#### DEUXIÈME ANNÉE (B)

- I—Aimé Léger, Sinaï Chassé.
- II—Leo P. Roy, Azor Girouard, Léon Ruest, Alfred Belliveau, Claudius Belliveau.
- III—Isidore Cyr, Martin Bergin, Alphonse Paris, Harry Sweeney, Joseph Martin, Herman Léger, Oswald Léger.

#### PREMIÈRE ANNÉE

- II—Frédéric LeBlanc, William Moffitt, David Haché.
- III—Francis Fournier, Arthur Saulnier, Emile Albert, Nelson Arsenault, Gerardo Dominguez, Antoine Léger, Joseph Moran, Emile Poirier.

#### COURS PRÉPARATOIRE

- I—Harry O'Neil, Millen White, Warren Byrne, William Geoghan.
- II—Raymond Ultican, Fred McGuire, Percy Comeau, Ls Girouard.
- III—Raymond Girouard, Théodore LeBlanc, Andres Nobregas, Fred Sullivan, William Parker.

#### CLASSE SPÉCIALE

- II—Isaac Muniain, Edward Hennebury, Herbert Comeau, Charles McHugh, Stanley Murray.
- III—James Tischer, Leo Kay, Guillermo Muniain, Arthur Allen, Raymond McCarthy, John Moloughney.

#### CLASSES DE GÉOGRAPHIE

##### 2<sup>e</sup> ANNÉE

- I—Edgar LeBlanc, Alphonse Gaudet, P. G. Samson, Eloi LeBlanc, Joseph Léger, Henri Soucy, Camille Léger, Wilfrid Saulnier, Alphonse Arsenault, Ant. Belliveau, Herman Léger.
- II—Ulric LeBlanc, Arthur Doiron, Philippe St-Laurent, Robert LeBlanc, Sigefroid Léger, Francis Audet, Raoul Langlois, Joseph Laferté.
- III—Rodolphe LeBlanc, Henri Bouffard, Emile LeBlanc.

##### PREMIÈRE ANNÉE

- I—Aimé Léger, Alfred Belliveau, Nelson Arsenault, William Fournier, Armand Arsenault, Francis Fournier, Albert Lévesque, Hervé LeBlanc.
- II—Azor Girouard, Onile Côté, Louis Fournier, Emile Bour-

goin, John Mill, Emile Poirier, Philippe Boudreau, David Haché, Frédéric LeBlanc, Claudius Belliveau, Zoël O. Landry, Jean de Ste-Croix, Jos. Dupuis, Oswald Léger.

III—Antoine, Albert, Allain Belliveau, Alban Léger, Arthur Saulnier.

### CLASSES D'HISTOIRE

#### HISTOIRE DU CANADA

I—Edgar LeBlanc, Alphonse Gaudet, P. G. Samson, Henri Soucy, Joseph Léger, Herman Léger.

II—Antoine Belliveau, Francis Audet, Robert LeBlanc, Philippe Saint-Laurent, Eloi LeBlanc, Sigefroid Léger, Alphonse Arsenault, Raoul Langlois, Ulric LeBlanc.

III—Henri Bouffard, Arthur Doiron, Joseph Laferté, Camille Léger, Rodolphe Léger, Wilfrid Saulnier.

#### HISTOIRE SAINTE

I—Aimé Léger, Azor Girouard, Albert Lévesque, Armand Arsenault, Alfred Belliveau, Frédéric LeBlanc, Elphège Léger, Zoël O. Landry, Emile Albert, Antoine Albert, Nelson Arsenault, Claudius Belliveau, Emile Bourgooin, William Fournier, Oswald Léger, Emile Poirier, Jean de Ste-Croix.

II—Odilon St-Laurent, Wilfrid LeBlanc, Hervé LeBlanc, Conrad Roy, Philippe Boudreau, John Mill, David Haché, Louis Fournier, Onile Côté, Francis Fournier.

III—Alban Léger, Georges Lemieux, Félix Martin, André LeBlanc, Joseph Dupuis, René Lévesque.

### BUSINESS CLASS

I—William Moffit, J. B. Nowlan.

II—Henri Poirier, George Raymond, Frank Bourgooin, Martin Bergin, Aramis Talbot, Richard Ramirez, William Gorey, Bernardo Latour.

III—Hervé Foisy, Ervin Ultican, Thomas Landry.

### FOURTH YEAR GRAMMAR

I—Charles McHugh.

II—Raymond McCarthy, Stanley Murray, Clovis Richard.

III—Raymond Kelly, William Moffit, Anatole Plante, Tilmon Goguen, Thomas Landry, Joseph Moran, George Raymond, Aramis Talbot, Owen LeBlanc, Philippe LeBlanc, Richard Ramirez, William Gorey, William Geoghan, Edmond Arsenault, Levi Aucoin, Martin Bergin, Henri Poirier, Frank Bourgooin.

## COLLÈGE SAINT-JOSEPH—PRIX

### FOURTH YEAR ARITHMETIC

- I—Anaclet Laferté, Ernest Dumas, Leo P. Roy.
- II—Philippe Belliveau, Alfred Belliveau, Wilfrid Beaulieu, Claude Daigle, Varrily Mulhall.
- III—Edmond Lavoie, Raymond Ultican, Arthur Léger, Alban Léger.

### THIRD YEAR GRAMMAR

- I—Alfred Belliveau, Bernardo Latour, J. B. Nowlan, Alphonse Gaudet.
- II—Aimé Goguen, André Richard, Henry Sweeney, Varrily Mulhall, Raymond Ultican, Alfred Bourgeois, Stanislas Bourgeois, John Moloughney, Arthur Girouard.
- III—Claude Daigle, Wilfrid Beaulieu, Alexandre Dassylva, Philippe Belliveau, Joseph Léger, Léonard Bujold, Yvon Gaudet, Charles Roy, Fred Sullivan, Alban Léger.

### THIRD YEAR ARITHMETIC

- I—Aimé Léger, Joseph Léger, Zoël J. Landry.
- II—Emile Boucher, Léon Ruest, Henry Sweeney, Philippe LeBlanc.
- III—Léonard Bujold, Antoine Belliveau, John Moloughney, Owen LeBlanc, Alexandre Dassylva, Robert LeBlanc, Raymond Kelly.

### THIRD YEAR GEOGRAPHY

- I—Zoël J. Landry.
- II—John Moloughney, Philippe LeBlanc, Raymond Ultican, Fred Sullivan, Henry Sweeney, Ernest Dumas, Léonard Bujold, Charles Roy.
- III—Alfred Bourgeois, Claude Daigle, Herbert Comeau, Wilfrid Beaulieu, Alexandre Dassylva.

### SECOND YEAR GRAMMAR

- I—Louis Sivret.
- II—Edgar LeBlanc, Camille Doiron, Ernest Dumas, Aimé Léger, Leo P. Roy, Henry Soucy.
- III—Leo Kay, Salomon Ruest, Arthur Doiron, Henri Lacombe, Herbert Comeau, Edmond Lavoie, Ulric LeBlanc, Arthur Léger, P. G. Samson, Millen White, Robert LeBlanc, Henri Lacombe, Sinaï Chassé.

### SECOND YEAR ARITHMETIC

- I—Charles Eugène Thibault, Henry Soucy, Edgar LeBlanc, Salomon Ruest, Ulric LeBlanc, Leo Kay, Sinaï Chassé, Adélard Bélanger, Eloi LeBlanc, Léon Caron, Arthur Girouard.

- II—Henri Lacombe, Isidore Cyr, Philippe Boudreau, George Madden.  
 III—Camille Léger, Arthur Doiron, Herbert Comeau, Efebo Llorens, Claudio Belliveau, Alphonse Gaudet, Joseph Rhéaume.

Note : the following have been admitted to Fourth Year Arithmetic : Ch.-Eug. Thibault, Henry Soucy, Edgar LeBlanc, Salomon Ruest, Ulric LeBlanc, Leo Kay, Sinaï Chassé, Adélard Bélanger, Eloi LeBlanc, Léon Caron, Arthur Girouard, Henri Lacombe, Isidore Cyr, Philippe Boudreau, George Madden.

#### SECOND YEAR GEOGRAPHY

- II—Leo P. Roy, Emile Boucher, Adélard Bélanger, Salomon Ruest.  
 III—George Sproule, Léon Ruest, Sinaï Chassé, Leo Roy, Arthur Leger, Arthur Girouard, Henri Lacombe, Anaclet Laferté, Joseph Rhéaume, Warren Byrne, Philippe Belliveau, Léon Caron, George Madden.

#### FIRST YEAR GRAMMAR

- I—Henry O'Neil, Alphonse Paris, Joseph Rhéaume.  
 II—Alphonse Arsenault, Warren Byrne, Azor Girouard, Adélard Bélanger, Herman Léger, Camille Léger, Anaclet Laferté, Oswald Léger, Joseph Ouellet, Georges Lemieux, Félix Martin.  
 III—Isidore Cyr, Albert Lévesque, Théodore LeBlanc, Gerardo Dominguez, George Madden, Frédéric LeBlanc.

#### FIRST YEAR ARITHMETIC

- I—Azor Girouard, Armand Arsenault, P. G. Samson, Millem White, Gerardo Dominguez, Albert Lévesque, Félix Martin.  
 II—Nelson Arsenault, Philippe St-Laurent, Alphonse Arsenault, Raoul Brillant, Alphonse Paris.  
 III—Joseph Ouellet, Frédéric LeBlanc, Warren Byrne, Georges Lemieux, Walter Culligan, Joseph Pineau.

#### FIRST YEAR GEOGRAPHY

- II—Henry O'Neil, Millen White.  
 III—Frank McGinity, Charles Thibault, Alphonse Paris, Raymond Girouard, Walter Culligan, Gerardo Dominguez, William Muniain, Joseph Ouellet.

#### PREPARATOY ENGLISH, A.

- II—Antoine Léger, Joseph Laferté, John Mill, Andres No-

bregas, Raoul Brillant, Antoine Albert, Hervé LeBlanc,  
Edmond St-Laurent.

III—Odilon St-Laurent, Wilfrid LeBlanc, Joseph Dupuis,  
Oswald Ellis.

#### PREPARATORY ENGLISH, B.

I—William Fournier, Philippe St-Laurent, Emile Albert,  
Isaac Muniaín, Armand Arsenault, Nelson Arsenault,  
William Muniaín, Onile Côté, Elphège Léger.

II—Emile Bourgoin, Louis Fournier, Louis Girouard, Ro-  
dolphe Roy, David Haché, Raymond Girouard, Walter  
Culligan.

III—Emile Violette, Léonard Violette, Jean de Ste-Croix.

#### PREPARATORY ARITHMETIC

I—Onile Côté, Joseph Laferty, Emile Albert, Francis  
Fournier, Henry O'Neil, William Fournier, David Ha-  
ché, Conrad Roy, Isaac Muniaín, Emile Violette.

II—Antoine Léger, William Muniaín, Louis Girouard, An-  
toine Albert, Louis Fournier, Théodore LeBlanc.

III—Joseph Dupuis, René Lévesque, Oswald Ellis, Aristide  
Roy, Odilon St-Laurent, Thomas Belliveau.

#### PENMANSHIP—FOURTH YEAR

I—Frank Bourgoin, J. B. Nowlan, Henri Poirier, William  
Gorey, Martin Bergin, Philippe Belliveau, Richard Ra-  
mirez, Philippe LeBlanc.

II—Arthur Girouard, Wilfrid Beaulieu, Raymond Kelly,  
Bernardo Latour, Alfred Bourgeois.

#### THIRD YEAR

I—Henri Bouffard, Emile Boucher, Ernest Dumas, Al-  
phonse Gaudet, William Moffit, Leo P. Roy, Léonard  
Bujold, Alexandre Dassilva, Hervé Foisy.

II—Alfred Belliveau, Harrison Driscoll, Azor Girouard,  
Thomas Landry, Zoë J. Landry, Eloi LeBlanc, Fred.  
Sullivan, Ch.-Eug. Thibault, Salomon Ruest.

III—Raymond Ultican, George Raymond, Joseph Pineau,  
Varrily Mulhall, Anaclet Laferté, Henri Lacombe.

#### SECOND YEAR

I—Charles Roy, Wilbrod Bernadchez, Claude Daigle, Jo-  
seph Léger, Esebo Llorens, Henry Sweeney.

II—Adélard Bélanger, Raoul Brillant, Sinai Chassé, Ar-  
thur Léger, Aramis Talbot, George Madden, Léon  
Ruest, Joseph Ouellet, Andres Nobregas, John Mo-

Ioughney, Edmond Lavoie, Emile Poirier, Isidore Cyr.

III—Philippe Boudreau, Owen LeBlanc, Louis Canuel, Michel Richard, Harris Hébert, Conrad Roy.

#### FIRST YEAR (B)

I—Herman Léger, Gerardo Dominguez, Ulric LeBlanc, Rodolphe Roy, Millen White, Philippe St-Laurent.

II—Claudius Belliveau, Raymond Girouard, Aimé Léger, Robert LeBlanc, Aristide Roy, Félix Martin, David Haché, Francis Audet, Rodolphe LeBlanc, Emile Bourgoin, Warren Byrne, Oswald Léger, John Mill, Isaac Muniain, Raymond Girouard.

III—Emile Albert, Antoine Albert, Francis Fournier, William Fournier, Joseph Laferté, Nelson Arsenault, Antoine Léger, Armand Arsenault, Joseph Dupuis, Théodore LeBlanc, Edmond St-Laurent, Odilon St-Laurent.

#### FIRST YEAR (A)

I—Joseph Rhéaume, Thomas Belliveau, Roy Driscoll, Elzéar Gaudet, Alphonse Paris, Henry Soucy, Wilfrid Saulnier, Alphonse Arsenault, Allain Belliveau, Antoine Belliveau.

II—Herbert Comeau, Arthur Doiron, Leo Roy, Edgar LeBlanc, P. G. Samson, Percy Comeau, Edouard Landry, J. B. Porelle, George Sproule, Sigefroid Léger.

III—Walter Culligan, Raoul Langlois, André LeBlanc, Emile LeBlanc, Albert Lévesque, William Parker, Jean de Ste-Croix, Emile Violette, Léonard Violette.

### COURS CLASSIQUE—CLASSICAL COURSE

#### PHILOSOPHIE—PHILOSOPHY

##### 2<sup>e</sup> ANNÉE—SENIOR

I—Hector Belliveau, Joseph LeBlanc.

II—Urban Sweeney, Emile Ouellet, F. X. Asselin, John Casey, Jean Lepage.

III—James Tischer.

##### 1<sup>ère</sup> ANNÉE—JUNIOR

I—Leo Doherty.

II—Dominique Cormier.

## LATIN ET HISTOIRE—RHÉTORIQUE

## LATIN

- I—Adrien Arsenault, Georges Talbot, Placide LeBlanc.  
II—Ernest Doiron.

## HISTOIRE

- I—Georges Talbot, Adrien Arsenault.  
II—Ernest Doiron, Placide LeBlanc.

## BELLES—LETTRES—LATIN

- II—Anatole Plante, Tilmon Goguen, Emery Robidoux

## HISTOIRE

- II—Tilmon Goguen, Anatole Plante.  
III—Emery Robidoux.

## VERSIFICATION—2E ANNÉE ACADEMIQUE

## LATIN

- I—Vital LeBlanc.  
II—Stanislas Bourgeois, Edm. Arsenault, Désiré Allain.  
III—Aurèle Gaudet, Olivier Cormier, Levi Aucoin.

## HISTOIRE

- I—Vital LeBlanc, Olivier Cormier.  
II—Stanislas Bourgeois, Edm. Arsenault, Désiré Allain.  
III—Aurèle Gaudet, Levi Aucoin.

---

ÉLÉMENTS

(1ÈRE ANNÉE ACADEMIQUE)

## LATIN

- I—Louis Sivret.  
II—Clovis Richard, Eusèbe Doiron.  
III—Camille Doiron, Hypolite Poirier, Léo LeBlanc.

## HISTOIRE

- I—Louis Sivret, Clovis Richard, Hypolite Poirier.  
II—Eusèbe Doiron, Camille Doiron.  
III—Aimé Goguen, Léo Gaudet, André Richard.

---

LATIN AND HISTORY

## RHETORIC

## LATIN

- I—Luke Devaney, Thomas Kenny.  
III—John Nugent.

**HISTORY**

- I—Luke Devaney, Thomas Kenny.  
 II—John Nugent.
- 

**BELLES LETTRES****LATIN**

- II—Edward Hennebury, Joseph Donovan, Harry Ramage.  
 III—Jude LeBlanc.

**HISTORY**

- I—Joseph Donovan, Harry Ramage.  
 II—Edward Hennebury.  
 III—Jude LeBlanc.
- 

**VERSIFICATION**

(2ND. ACADEMIC)

**LATIN**

- II—Rodolphe Léger, Arthur Allen, Richard Sutton.  
 III—Joseph Moran, Joseph Martin, Ora Doherty.

**HISTORY**

- II—Arthur Allen.  
 III—Rodolphe Léger, Richard Sutton, Joseph Martin, Ora Doherty, Joseph Moran.
- 

**ELEMENTS**

(1ST. ACADEMIC)

**LATIN**

- I—Charles McHugh, Stanley Murray.  
 II—William Geoghan, Thomas Pickard.  
 III—Raymond McCarthy, Fred. McGuire.

**HISTORY**

- I—Charles McHugh.  
 II—Stanley Murray, Thomas Pickard, Fred. McGuire,  
 Raymond McCarthy, William Geoghan.
-

## LITTÉRATURE FRANÇAISE

## CRITIQUE

- I—Hector Belliveau.  
 II—Dominique Cormier, Jean Lepage.
- HISTOIRE CONTEMPORAINE
- II—Hector Belliveau.  
 III—Jean Lepage.

## RHÉTORIQUE

- I—Georges Talbot, Adrien Arsenault.  
 II—Placide LeBlanc.
- HISTOIRE DES ETATS-UNIS
- I—Adrien Arsenault, Georges Talbot.  
 II—Placide LeBlanc.

## POÉTIQUE

- II—Tilmon Goguen, Ernest Doiron, F. X. Asselin, Henri Poirier, Anatole Piante, Emery Robidoux.

## STYLE

- I—Vital LeBlanc.  
 II—Stanislas Bourgeois, Ernest Dumas, Edmond Arsenault, Désiré Allain, Aramis Talbot, Levi Aucoin.  
 III—Aurèle Gaudet.

## HISTOIRE DU CANADA

- I—Vital LeBlanc, Edmond Arsenault.  
 II—Stanislas Bourgeois, Désiré Allain, Ernest Dumas, Levi Aucoin.  
 III—Aramis Talbot.

## ENGLISH LITERATURE

## CRITICISM.

- II—Leo Doherty.  
 III—Joseph LeBlanc, John Casey, F. X. Asselin, Urban Sweeney, James Tischer.

## RHETORIC

- I—John Nugent, Luke Devaney.  
 II—Edward Hennebury, Adrien Arsenault, Georges Talbot, Ernest Doiron.  
 III—Thomas Kenny (conditioned), Jude LeBlanc (conditioned).

## BELLES LETTRES

- II—Arthur Allen, Joseph Donovan, Richard Sutton, Thomas Pickard, Harry Ramage, Rodolphe Leger.  
 III—Vital LeBlanc.

**MATHEMATICS****SUPERIOR COURSE—SENIOR AND JUNIOR**

- I—Joseph LeBlanc.  
 III—John Casey, Urban Sweeney.

**SOPHOMORE**

- I—Adrien Arsenault.  
 II—Ernest Doiron, Georges Talbot.  
 III—Leo Doherty.

**FRESHMAN**

- I—Edward Hennebury.  
 III—Jude LeBlanc, Tilmon Goguen, Emery Robideux.

**2ND. ACADEMIC**

- I—Olivier Cormier, Harry J. Ramage, Vital LeBlanc.  
 II—R. J. Donovan, Jean Lepage, Edmond Arsenault, Arthur Allen.  
 III—Anatole Plante, Rodolphe Léger, Ora Doherty, Désiré Allain.

**1ST. ACADEMIC**

- I—Charles McHugh, Raymond McCarthy.  
 II—Thomas Pickard, Stanley Murray, William Geoghan, Stanislas Bourgeois.  
 III—Clovis Richard, Louis Sivret, Fred. McGuire, Camille Doiron.

**SCIENCES****CHEMISTRY (SUPERIOR COURSE)**

- I—Joseph LeBlanc.  
 II—Hector Belliveau, Leo Doherty.  
 III—Emile Ouellet, John Casey, John Tischer, F. X. Asselin, Urban Sweeney.

**SOPHOMORE AND FRESHMAN (PHYSIOLOGY)**

- II—Thomas Kenny, Georges Talbot, Adrien Arsenault, Ernest Doiron, Tilmon Goguen.  
 III—Edward Hennebury, Emery Robidoux, Anatole Plante, John Nugent, Placide LeBlanc, Jude LeBlanc.

**1ST. AND 2ND. ACADEMIC—CHEMISTRY (Elementary Course)**

- I—Louis Sivret, Charles McHugh.

- II—Vital LeBlanc, Arthur Allen, Stanley Murray, Harry J. Ramage, Olivier Cormier.  
 III—Raymond McCarthy, Désiré Allain, Levi Aucoin, William Geoghan, Rodolphe Léger, Joseph Martin, Edm. Arsenault.

#### HISTOIRE DU CANADA

##### JUNIOR AND SENIOR—HISTORY OF CANADA

- I—Hector Belliveau, Emile Ouellet.  
 II—Dominique Cormier, Joseph LeBlanc, Leo Doherty.  
 III—F. X. Asselin, Urban Sweeney, Jean Lepage, John Casey, James Tischer.

#### PLAIN-CHANT

##### COURS SUPÉRIEUR—ADVANCED COURSE

- I—Georges Talbot, Adrien Arsenault, Joseph LeBlanc, Tilmon Goguen, Levi Aucoin.  
 II—F. X. Asselin, Hector Belliveau, Aramis Talbot, Ernest Doiron, Placide LeBlanc, Léon Caron.  
 III—Eloi LeBlanc, Jude LeBlanc, Emery Robidoux, J. B. Nowlan.

##### COURS ÉLÉMENTAIRE—ELEMENTARY COURSE

- II—Stanislas Bourgeois, Ernest Dumas, Anatole Plante.  
 III—Désiré Allain, Wilfrid Beaulieu, Arthur Allen, Raymond McCarthy, Charles McHugh, Sinaï Chassé, Vital LeBlanc, Rodolphe Léger, Richard Sutton, Leo Gaudet, Arthur Léger, Thomas Kenny, Edward Hennebury, Clovis Richard, Adélard Bélanger.

#### TYPEWRITING

- II—Wilbrod Bernadchez, Alexandre Dassylva.  
 III—William Gorey, Henri Poirier, Philippe LeBlanc, Alfred Bourgeois, Leonard Bujold.

---

#### SHORTHAND

- III—Ernest Dumas.
- 

#### TELEGRAPHY

- I—Léonard Daigle.  
 III—Alban Léger.
- 
-

■■■ La rentrée aura lieu le 8 septembre.

Tous doivent arriver au collège ce jour-là.

Pour les élèves de la province de Québec, le départ  
aura lieu le 7 par l'Express Maritime.

---

■■■ Studies will be resumed on September 8th.

All should reach the college on that day.

# Degrés conférés---Degrees conferred

## B. L.

1888—Corbert Daniel	....	Milltown, N. B.
1897—Delagarde Louis	....	St-Isidore, N. B.
1906—Grignon Raoul A.	....	Ste-Adèle, P. Q.
1909—Gaudet Camille E.	....	St-Joseph, N. B.
1910—Lepage Jean B.	....	Sandy Bay, P. Q.

## B. S.

1904—Gray Edward J.	....	Salisbury, N. B.
1910—Landry Raymond A.	....	Dorchester, N. B.

## B. A.

1888—O'Brien Edward L.	....	Bathurst, N. B.
O'Neil Frank H.	....	St. Andrews, N. B.
1889—Byrne Edward J.	....	Sussex, N. B.
De Olloqui Rufino	....	Rexton, N. B.
Friel James	....	Cape Bald, N. B.
McInerney Wm. O.	....	Rexton, N. B.
O'Neill Andrew J.	....	St. John, N. B.
1890—Commins Edward	....	St. Stephen, N. B.
Gallagher Daniel	....	Johnville, N. B.
1893—Coughlan Michael J.	....	St. John
Lyons James J.	....	Kentville, N. B.
O'Leary Wm. J.	....	Richibucto, N. B.
Whelan George	....	Sussex
1894—Ahern Thomas P.	....	Cape Cove, P. Q.
Meahan Arthur W.	....	St. John
O'Leary Louis J.	....	Richibucto
Wheten John	....	Richibucto.
1895—Beauchesne L. E. A.	....	Paspébiac, P. Q.
Cormier Henri D.	....	Memramcook, N. B.
Hayes Joseph	....	Fredericton, N. B.
McManmon Thomas	....	Lowell, Mass.
Murphy Michael T.	....	St. John
Richard Fred. A.	....	Richibuctou
1896—Cormier François X.	....	St-Joseph, N. B.
Hébert Charles D.	....	Cap-Pelé, N. B.
Richard François N.	....	Richibuctou.
Robidoux Ferdinand J.	....	Shédiac, N. C.

1897—	Demers Pierre	....	St-Norbert, P.Q.
	Léger Frank	....	St-Jean, N.B.
	O'Leary Henry J.	....	Richibucto, N.B.
	Robidoux L. Eric	....	Shédiac
	Ryan Walter T.	....	Fredericton, N.B.
1898—	Doyle Alban J.	....	Jacket River, N.B.
	Gallagher Wm. C.	....	Moncton, N.B.
	Hannigan Clarence R.	....	St. Stephen, N.B.
	McSweeney Edward	....	Moncton
	O'Keeffe David	....	St. John
	O'Neill Hugh P.	....	St. Andrews, N.B.
1899—	Barry John H.	....	Fredericton
	Gillen Charles F.	....	Moncton
	Landry Pierre A.	....	Dorchester
	McDonald Stephen H.	....	St. John
	Reilly E. Albert	....	Moncton
	Sutton Thomas J. B.	....	do
1900—	Collins Michael C.	....	Fairville, N.B.
	Dysart Andrew K.	....	Cocagne, N.B.
	Gaudet Elzéar A.	....	Météghan, N.E.
	Holland Walter J.	....	St. John
	Kelley John H.	....	New Carlisle, P.Q.
	Landry Hector L.	....	Dorchester
	LeBlanc Arthur T.	....	College Bridge
	Lyons John D.	....	Waltham, Mass.
	Richard François M.	....	College Bridge
1901—	Cormier Maximilien D.	....	Barachois, N.B.
	Delagarde Joseph C.	....	St-Isidore, N.B.
1902—	Duke Wm. M.	....	St. John
	Gaudet Arthur J.	....	St-Joseph
	Gaudet Jean V.	....	do
	Gaudet Rodolphe M.	....	Memramcook-Ouest
	Lavoie Adéodat G.	....	St-Octave, P.Q.
	Lockary Francis M.	....	St. Stephen
	McInerney Henry O.	....	St. John
	Poirier Benoit F.	....	Tignish, I.P.E.
1903—	Gallagher Patrick J.	....	Moncton
	Léger Antoine J.	....	Memramcook-Ouest
	McLaughlin Charles J.	....	Mill Cove, N.B.
	Melanson E. Amédée	....	Shédiac
	O'Leary Thomas E.	....	St. John
1904—	Barry John A.	....	St. John.
	Conway Edward J.	....	Hampton, N.B.
	Fortin Joseph T.	....	St-Octave, P.Q.

## COLLÈGE SAINT-JOSEPH—DEGRÉS

LeBlanc Dismas J.	....	College Bridge.
O'Brien Michael	....	Johnville
1905—Dineen John D.	....	Montréal, P. Q.
Landry John C.	....	Dorchester
Rive Rupert M.	....	Caraquet, N. B.
1906—Boyle James L.	....	Eastport, Maine.
Gray Edward J.	....	Salisbury
McCourt J. Arthur	....	St. John
Richard É. René	....	Dorchester
1907—Babineau Alphée J.	....	St-Louis, N. B.
Chamberland Arthur M.	....	St-Philippe, P. Q.
Donahue Walter M.	....	Harvey, N. B.
Manning John G.	....	Providence, R. I.
Poirier Nazaire J.	....	Miscouche, I. P. E.
Slattery Louis J.	....	St. John
Violette Lorne J.	....	St-Léonard, N. B.
1908—Bourgeois François A.	....	Cocagne, N. B.
Gaudet Alphée J.	....	Aboujagane, N. B.
O'Regan Walter B.	....	Sussex.
1909—Demers François L.	....	Montréal, P. Q.
LeBlanc Lebaron J.	....	Dorchester
McDonald Louis M.	....	St. John
Ryan William M.	....	St. John
1910—Asselin F. X.	....	Providence, R. I.
Belliveau Hector L.	....	Frédéricton
Casey John J.	....	St. John
LeBlanc Joseph O.	....	Dorchester
Ouellet Emile J.	....	Ste-Marie
Sweeney Urban J.	....	St. John
Tischer James W.	....	Victor, N. Y.

## M. A.

1888—Landry Hon. Pierre A.	....	Dorchester
McDevitt Rev. James	....	Silver Falls, N. B.
McInerney George V.	....	Richibucto
Poirier Hon. Pascal P.	....	Shédiac
1895—Bellivau Rév. Philippe J.	....	Montréal,
Gaudet Fidèle, M. D.	....	Moncton
Meahan Rév. H. A.	....	Moncton
O'Flaherty Rev. John	....	St. Andrews
Tessier Rév. Frédéric, CSC.	....	St-Joseph

1897—	Belliveau Lucien J., M.D....	Shédiac
	Belliveau Rév. Philippe L..	Grand'Digue
	Boden John .....	New York City, N. Y.
	Collins Rev. Charles .....	Fairville
	Doherty Edward P., M.D..	Dorchester
	LeBlanc Aimé A., M.D....	Arichat, C. B.
	McInerney Jas. P., M. D..	St. John
	Richard Hon. A. D. ....	Dorchester
1898—	Bourque L. Napoléon, M.D.	Moncton
	Hébert Révd Jean .....	Bouctouche
	O'Reilly Right Rev. Chs. J.	Baker City, Oregon
	Teed Mariner G. ....	Dorchester
1899—	Casey Right Rev. T. ....	St. John
	Landry Narcisse .....	Bathurst
	McNamee Rev. Wm. C.S.C.	Notre-Dame, Ind.
	O'Brien Edward L. ....	Bathurst
	Robichaud Révd F. X. ....	Montréal, P. Q.
1900—	Carney Rev. Frank L. ....	Fredericton
	Dolan Wm. A., M. D. ....	Fall River, Mass.
	Doucet Rév. Stanislas J....	Grand'Anse, N. B.
	Hébert Charles D. ....	Cap-Pelé
	LeBlanc Rév. L. de G. ....	Cap-Pelé
1901—	Dufour Révd Paul .....	Notre-Dame, N. B.
	Laforest Georges, M.D....	Montréal, P. Q.
	Landry David V., M.D....	Bouctouche
	McInerney Wm. O. ....	New York City, N. Y.
	McMurray Rev. Frank ....	Woodstock, N. B.
	Monbourquette Rév. A. E..	Margaree, C. B.
	O'Neill Rev. Andrew J.....	St. John, N. B.
	O'Neill Frank H., M.D....	New York City
	Savage Rev. Edward ....	Moncton.
1906—	McInerney Henry O. ....	St. John
1907—	Gillen Frederic C. ....	Moncton
1909—	Landry Hector L. ....	Edmonton, Alberta

---



---